

DOMINICI DICE QUE REVELARA LA VERDAD

Digne (Francia), 1.—Gastón Dominici va a revelar quien es el autor de los crímenes por qué fué condenado a muerte, anuncia uno de sus delensores, Alfred Charles. El caso de Lurs empieza de nuevo —manifestó el Letrado, después de pasar media hora con su cliente. Dijo que Gastón Dominici acusa a alguien que no pertenece a su familia, a alguien de quien hasta ahora no se tuvieron sospechas, pero que él, a alguien más explícito. Añadió únicamente: "El anciano quiere hablar. No quiere pagar culpas ajenas."—(Efe).



Balears

Diario de la mañana

Palma, Jueves 2 de Diciembre de 1954

REDACCION: DANUS, 2
TELÉFONOS
REDACCION: 2078
ADMÓN: 1745.

ANO XVI :—: N.º 4.591
PRECIO: 80 CENTIMOS
Suscripción mensual:
20 pesetas

Balears

QUIERE corresponder sin regateos y con todo entusiasmo al creciente favor de su público. A un lógico plan de superación, hay que sumar la adhesión de nuestros suscriptores y de los lectores en general, de Palma, de las Islas y de la Península, así como el aumento de la demanda de ejemplares por parte de corresponsales y agentes de venta, todo lo cual determina tiradas cada día mayores.

Ante el hecho, que tanto y tan vivamente nos complace,

«BALEARES»

GRAN DIARIO DE LA MAÑANA

INICIARA pasado mañana, domingo, el encaje de un magnífico Suplemento infantil titulado "Aventuras y Amenidades de la Prensa". Este Suplemento constará de cuatro páginas a gran tamaño (aproximadamente, seis como las de BALEARES), con aventuras para niños y mayores, historietas, chistes, relatos históricos, acertijos, etcétera. A pesar de este aumento de páginas, ni el precio de suscripción ni el de venta sufrirán alteración. El ejemplar se venderá a UNA PESETA.

Todos los martes

SU PERIODICO, «BALEARES»

Le ofrecerá, lector, DIECISEIS PAGINAS, con seis de ellas dedicadas a Deportes. Además, páginas especiales de Arte y Letras, la Mujer y el Niño, crónicas nacionales y de nuestros corresponsales en el extranjero, Humor, Reportajes locales. También este día el ejemplar se venderá a peseta, sin aumento para la suscripción.

A PARTIR DE FECHA PROXIMA

EMPEZAREMOS a publicar una serie de interesantes GRANDES REPORTAJES MUNDIALES, contratados en exclusiva por nuestro diario. El primero de ellos, que apasionará vivamente, se titula

«Mujeres en misión secreta»

es original del célebre escritor Wilhem Stark, especializado en esta clase de trabajos periodísticos. Seguirá un sensacional serial con el título

«La verdad científica de los llamados PLATILLOS VOLANTES»

por Stephan Iron, autor de sensacionales trabajos sobre los viajes interplanetarios.

«BALEARES»

ADEMAS, intensificará sus informaciones de última hora nacionales y extranjeras y seguirá ofreciendo las valiosísimas colaboraciones de las más esmalinadas firmas de España: González-Ruano, Borrás, Fernández-Lórez, Obregon, etc.

LEA A DIARIO «BALEARES» EL GRAN ROTATIVO DE PALMA, SU PERIODICO

Los problemas de Palma en vías de solución

La Reforma número 12 saldrá de su actual marasmo.—Cuarenta millones destinados a nuevas redes de aguas y alcantarillado

UNAS AMPLIAS MANIFESTACIONES HECHAS A «BALEARES» POR DON JUAN MASSANET

Recibidos pues con señorío, puntualmente y a mano tendida, iniciamos nuestra entrevista.

—¿Muchos madroños de noticias de la villa del oso?

—Muchos y jugosos.

—Sabido que visitó usted al Ministro de la Gobernación y al Director del Banco de Crédito Local.

—Su impresión "ad hominem"?

—Insuperable. He conocido a pocos personajes de tan acusada personalidad, cada uno en su cuadro político y financiero, como los excelentísimos señores don Blas Pérez y don José Fariña.

—¿Y en su proyección provincial?

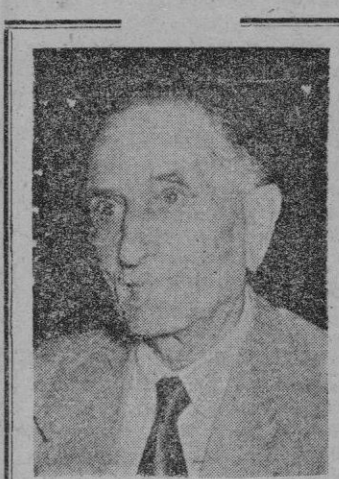
—Los dos sienten una inclinación predilecta, de amor en obras, por Mallorca.

—¿Algo inmediato?

—Del Ministro, su ilusión puesta en el homenaje que va a rendir la isla a "l'hosta" Archiduque Luis Salvador. En el curso de la entrevista con los miembros de la Comisión Especial manifestó sus deseos de asistir a los actos que se celebren y se brindó a ofrecer en su nombre la Presidencia honoraria al Caudillo, así como solicitar la colaboración de sus colegas los Ministros de Educación Nacional y de Asuntos Exteriores.

—¿Y de don José Fariña?

—Nos ha abierto, una y otra vez, con su influencia y su conse-



S IEMPRE que visitamos a nuestra primera autoridad municipal, recordamos la frase que le oímos a un ciudadano, referida a las especiales dotes de don Juan Massanet Moragues: "Siempre tuvimos un señor Alcalde al frente de nuestro Ayuntamiento; pero este que tenemos ahora es un alcalde señor."

jo, las puertas del Banco de Crédito Local. El Sr. Fariña es un financiero portentoso, dígamele usien-

—Procedamos, por orden de impactos. ¿Qué se resolvió en la Dirección General de Administración Local?

—Asuntos de personal y de servicios municipalizados. La modificación de las actuales Plantillas ha quedado supeditada a la posible implantación de la Ayuda familiar a los funcionarios municipales. Se ha resuelto el problema de los practicantes de la Casa de Socorro y Personal del Laboratorio Municipal. En el de Pompas Fúnebres se está en trámite de nombramiento de Perito mercantil para la valoración de las industrias objeto de expropiación. Sobre las distintas modalidades en que actualmente se desenvuelve el Servicio Municipalizado de Aguas y Alcantarillado y el de Pompas Fúnebres, se nos anunció la publicación, para final de año, del Reglamento de Servicios Municipalizados.

(Continúa en quinta página)

Audiencia del Caudillo a los Delineantes españoles

Madrid 1—S. E. el Jefe del Estado ha concedido audiencia en

LOS GALERNAZOS DE ESTOS DIAS



De los galernazos que han sacudido estos días el Mar del Norte, dan idea estas tres fotografías. En las dos superiores aparece el petrolero "World Concord" de 20.000 toneladas, que fué partido en dos por la tempestad. En ambas partes del buque quedaron tripulantes que fueron salvados. Y en la foto inferior, el buque "South-Godwin", volcado por el temporal.

Un mes de beca EN MADRID

A LOS QUE QUEDEN CAMPEONES EN EL CONCURSO DE FORMACION PROFESIONAL

Madrid 1—El Director General del Instituto de la Soldadura y el Presidente del Consejo de Administración de la Unión de Fabricantes de Electrodo han ofrecido al F. de Juventudes cotear la estancia y demás gastos de permanencia en el Instituto de la Soldadura, durante un mes a los muchachos que se proclamen campeones de soldadura en este concurso de formación profesional obrera, con el fin de perfeccionarlos técnicamente aún más, con vistas a la próxima competición internacional del trabajo juvenil que tendrá lugar en el primer trimestre del año próximo.—Cifra.

NOTICIAS RESUMIDAS

En Bilbao se ha celebrado un homenaje a la memoria de don Juan de la Cruz Elizondo, director que fué de "El Pueblo Vasco".

Yoshida ha declarado que no dimitirá más que cuando su partido así lo decida, y no cuando quiera la oposición.

Ha sido elegido Académico de la de Ciencias Morales y Políticas, don Carmelo Vinas Rey.

Los comunistas alemanes han advertido a los berlineses que tienen parientes en la zona oriental, que si votan a los comunistas se podría llegar a una revisión de penas de los que están condenados.

En Palencia han sido inauguradas 139 viviendas para obreros.

La Mutualidad Laboral de Panadería aportará diez millones de pesetas al plan sindical de la vivienda para la construcción de 20.000 anuales.

Mendes-France celebró conferencias con Fouchet y el Mariscal Juin sobre la situación en el norte de África.

El Ministro de Hacienda, señor Gómez de Llano ha dado una conferencia sobre el tema "Proyección de la Universidad en la Política Económica".

El Cardenal Quiroga Palacios, Legado Pontificio en el Congreso Mariano de Filipinas, ha depositado una corona en el monumento a Rizal.

Filipinas ha acusado en la ONU. al Vietnam del norte de organizar una "Marcha de la muerte" contra los católicos vietnamitas.

Los terroristas de Casablanca mataron a un policía francés, e hirieron a Si Abdel Krim Diuri, personalidad marroquí.

Noticias de Londres dan cuenta de que los occidentales están dispuestos a intentar una reunión de los "cuatro", después de ratificarse los tratados de París.

Cinco pesqueros franceses han desaparecido durante los temporales de estos días. Se teme por la vida de los sesenta hombres que los tripulaban.

La Asamblea francesa ha aprobado varias enmiendas a la Constitución. Se restringe la inmunidad parlamentaria y basta la mayoría simple para elegir Jefe de Gobierno.

Veinticinco pueblos de Orense cuentan desde hoy con luz eléctrica.

Libia ha notificado a Francia que sus fuerzas deben ser retiradas del territorio de Libia antes del 31 de este mes.

EE. UU. dispuestos a bloquear a China roja

Washington 1—El Secretario de Estado John Foster Dulles ha anunciado hoy en su conferencia de prensa que los Estados Unidos y la China nacionalistas han concluido un pacto de defensa mutua.

Este tratado—señaló Dulles—forjará otro eslabón en el sistema de seguridad colectiva establecido por diversos tratados de defensa concluidos ya entre Estados Unidos y otros países del Pacífico. Juntos, éstos tratados proporcionan la estructura esencial para la

defensa de los pueblos libres del Pacífico contra la agresión comunista.

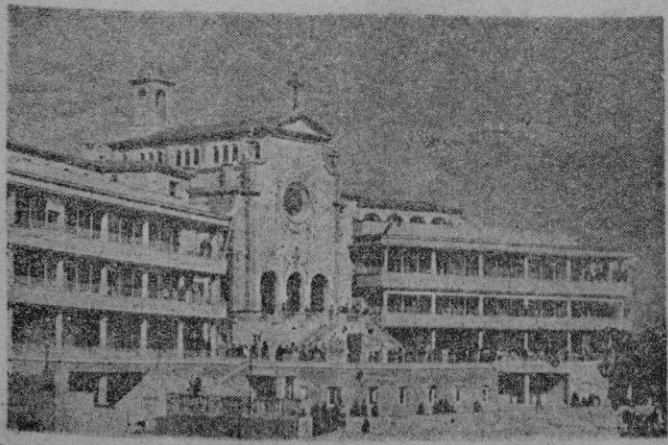
Los Estados Unidos han firmado pactos similares con Filipinas, Japón, Corea del Sur, Nueva Zelanda y Australia.

Agregó el Secretario de Estado que dicho pacto se firmará en Washington dentro de tres días. Manifestó que en su opinión, muchos pueblos, incluida la China roja, posiblemente dudaron de la firme determinación norteamericana

de defender Formosa por el hecho de que no existía ningún pacto de seguridad oficial entre ambos, pero, afirmó, no podrá haber malentendidos a este respecto.

El Secretario de Estado recibió todo un bombardeo de preguntas (Continúa en quinta página)

CASA DE REPOSO



En Barcelona, y bajo el patrocinio de San Camilo, fué inaugurada y bendecida esta nueva casa de reposo

El Ministro de Marina recibe la Medalla de Oro de la Juventud

También se le concede al Almirante Carre

Madrid 1—El Ministro de Marina don Salvador Moreno Fernández y el Almirante Carre han recibido esta mañana la Medalla de Oro de la Juventud, el Ministro de Marina, expresó todo el agradecimiento, aceptando el galardón recibido como homenaje a su persona, pero mucha más a la Marina española. Exhortó al Delegado Nacional del Frente de Juventudes a continuar la obra emprendida en servicio de España, siendo sus últimas palabras de enaltecimiento a la figura del Caudillo.

Fueron recibidos por el Consejo en Pleno de la Escuela Naval del Frente de Juventudes, a quienes acompañaban los mandos nacionales del Frente de Juventudes.

Después de la lectura de la concesión, pronunció unas palabras el señor Elola, expresando la gratitud del Frente de Juventudes por

la ayuda moral, consejo ejemplo, valor y sacrificio del Ministro.

A continuación, después de serles impuestas la Medalla de Oro de la Juventud, el Ministro de Marina, expresó todo el agradecimiento, aceptando el galardón recibido como homenaje a su persona, pero mucha más a la Marina española. Exhortó al Delegado Nacional del Frente de Juventudes a continuar la obra emprendida en servicio de España, siendo sus últimas palabras de enaltecimiento a la figura del Caudillo.

También el Almirante Carre pronunció breves palabras de agradecimiento.—Cifra.

INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFOR

Nuestra Ciudad



EL HOMBRE, CADA DIA

HAY DIAS en que la ciudad entera rinde homenaje, con este o aquel motivo a esa cosa prodigiosa que el hombre — un hombre muy concreto quiero decir — es. Pensaba en ello leyendo el diario, el de primeros del último mes del año que entra con las manos llenas de agua.

Y este hecho, el de conceder la justa importancia al hombre a este o aquel hombre, en un mundo que cada vez más piensa en el hombre perdido entre muchos, convertido en masa, creo que habla muy a favor de nuestra ciudad, de su espíritu, atención y generosidad.

Este hombre que ha convertido el escenario del Principal en el campo de batalla de todas las conversaciones y las más encontradas opiniones. Es un hombre que tiene una historia que contar y la cuenta de una manera endiablidamente interesante. Porque las historias, para ser realmente buenas, han de estar bien contadas. Un actor, es cierto, tiene muchos recursos y hasta, en algún sentido, puede contar cosas majaderas y entretenernos. ¡Ah, pero yo hablaba de un hombre — que en este caso se llama Enrique Guiltart — a solas con su drama, con su quehacer, con su vida que ir mostrando ante los demás! Un hombre, sólo un hombre... Pensado bien, no es tan fácil.

Es un personaje, este otro hombre, importante. Viene a tratar con grandes figuras de la política. Acaba de llegar de América y no ha tenido reparo en contar que, su desvío de unos días hacia Mallorca, antes de quedarse en Madrid, ha sido provocado por una huella romántica entrevista en la isla y por haber leído un libro sobre nuestra tierra. Este Mister Celler lleva un gran visado en su pasaporte de hombre que llega del otro mundo. Un hombre que huele a libros, es el mejor de los hombres, decían los clásicos.

El hombre que trabaja, el hombre que ama, el hombre que se atreve a mostrar su vida, que da una conferencia a otros hombres, el hombre, en fin, que contempla las nubes y sabe decir, sobre ellas, la palabra justa... Todos esos hombres, sumados, son los que dan a la ciudad su mejor tono, los que la animan, la hacen vivir y trascender, los que, en muchos sentidos, la engrandecen y ennoblecen. Cada hombre, con su nombre y desde su rincón, pueden hacer mucho por la ciudad que ha elegido o por la en que está de paso. Un hombre con un hacer concreto — rezar, luchar, escribir, jugar, y cuántos haceres! — es siempre una figura importante, digna de la mayor atención que puedan prestarle los demás hombres.

JUAN BONET

BANCO DE LOS POBRES

NUESTRO "BANCO" COLMADO. — DONATIVOS PARA LA ABUELA ISABEL Y LA NIETA SIETEMESINA. — NO OFICIO DE POBRE, SINO POBRE POR OFICIO

Unas horas largas de ausencia de nuestro "Banco" y nos lo hemos encontrado colmado. Queremos decir que se nos ha transformado en una auténtica "epicerie". Un saco de arroz, ocho bolsas de pasta para sopa, multitud de latas de conservas "Hierro", tarros de confituras, galletas de Inca, chocolate "Suchard", flanes "Potax", membrillo, dos botellas de vino familiar, una botella de champán... y todavía más cosas que se resisten por olvido a los puntos de la pluma. Y hasta la coquetaría de una cesta, con su lazada roja, y su pareja pobre el cajón. Todo colmado, prieto, como si los objetos de regalo colaborasen también, se aviniesen a la incomodidad del espacio y se dijese unos a otros: "¡todavía quepo!". Conocemos al rey Mago, pero como siempre no lo decimos. Se llama Miguel y este diablo, cosa rara, tiene mucha amistad con él. Le perdona la lazoeta. Nuestro colaborador de la plaza de Santa Catalina Thomas nos anunció cuatro lotes para cuatro pobres: en cada lote, 1 litro de aceite, 1 kilo de arroz, 1/2 kilo de carne... y un pollo. ¡Vaya, hombre, todavía puedes presumir de serlo tú! Has cacareado, y que Dios te lo premie.

¿Nos llegará "la pavada" en lotes, este año?

Para "la abuelita Isabel y la nieta sietemesina" hemos recibido otro donativo de 100 pesetas... y si pudiera le daría a Ud. más, señor Cojuelo. A lo mejor, si con muchos pocos se contentara el casero que deshucía a nuestras cuentacorrientistas, llegaríamos al mismo fin, pasito a paso...

Con igual plausible intención "el Caballero de Gracia", por estar en el mes de las Navidades, nos ha doblado el donativo en 50 pesetas.

Cojuelo no quiere aliviar a quien tiene oficio de pobre, sino a quien es pobre de oficio. A lo mejor mañana haremos la glosa de esta frase cruzada.

COJUELO

¿QUE LE PREOCUPA HOY A UD.?

Si queréis cazar concejales nuevos no os mováis del antedespacho de la Alcaldía. Nuestro señor Alcalde es como el cordillón que cuchichea, y todos los concejales nuevos acuden a su reclamo. Ayer sorprendimos a don José María Pereiro Randulf que había ya entrado en plaza.

—Te felicito, José María, y es mi obligación verte preocupado.

—Y lo estoy por deber. Es mucha carga la que me han echado mis electores. Carga sobre cargas en mis espaldas sin tiempo. No voy a decirte lo que pienso hacer como concejal porque ni yo mismo lo sé. Pero me interesa que hagáis constar mi agradecimiento a Mallorca. Todo lo que ella me ha dado en quince años, de más útil y más amado: mi "modus vivendi", mi esposa y mis dos hijos, me han decidido a quemar mis naves ancladas en La Coruña. Soy, pues, un mallorquín más entre vosotros, con nostalgia de "miña nai".

Jorge ANDREU ALCOVER

La festividad de San Eloy

Fué celebrada ayer por el Sindicato del Metal

Ayer por la mañana a las nueve en punto, en la parroquia iglesia de Santa Eulalia, se celebró solemnemente la festividad de S. Eloy, patrono del Sindicato del Metal. Con el templo rutilante de luces y ornamentaciones, el acto resultó profundamente devoto. Ofició la misa el Asesor Religioso de la Delegación Provincial de Sindicatos, Rdo. don Jaime Capó Bosch, quien ensalzó, en una senda plática, las glorias del santo patrono y la significativa importancia de la festividad en el seno del Sindicato del Metal.

¡Dolores De Espalda, Nervioso Y Dolores En Las Articulaciones!

El cuerpo humano se deshace del exceso de ácidos y desperdicios venenosos de la sangre, por medio de los nueve millones de diminutos tubos o filtros de los riñones. Si estos venenos de los riñones o la vejiga le obligan a levantarse por la noche, produciéndole nerviosidad, dolores en las piernas, aspecto cansado, lumbago, dolores en las articulaciones, molestias y ardor en las vías urinarias, debido a la necesidad de un estimulante diurético, pruebe Cystex. Elimine el ácido úrico y los venenos renales con el nuevo medicamento llamado Cystex, que es un diurético estimulante de los riñones y paliativo de la irritación funcional de la vejiga y vías urinarias en estado de acidez. Cystex satisficará a usted completamente y será la medicina que usted necesita. Pida Cystex hoy mismo en su farmacia habitual. C.S 14.088



Natalicio

El hogar de los esposos D. José Aroca Ponce y doña Concepción Coll Hevia, se ha visto aumentado con el nacimiento de su segunda hija. Nuestra felicitación.

BODAS - BANQUETES ESPACIOSO LOCAL HOTEL ENSANCHE

Viajeros

Ayer salió para Madrid el Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Claudio Emilio Sánchez García.

¡LLEGO EL MOMENTO!... Almaceres FUSTER

OFRECE LAS MEJORES GABARDINAS E IMPERMEABLES PARA SENORA Y CABALLERO SAN MIGUEL, 11.

RESULTADOS DEL CONCURSO

TODOS GANARAN

Correspondiente a Octubre 1954

CARNET CON CUPONES N.º 65039

D. Juan Casas Marcadé — Barcelona

Premio: 3.000 ptas. metálico

VENDEDOR DE LA BOTELLA PREMIADA

Rto. Artillería n.º 72. — Barcelona

Premio: 1.500 ptas. metálico y 1.500 ptas. productos.

CARNET SIN CUPONES N.º 62027

Bar Kin, Algeciras

Premio: 1.500 ptas. metálico y 1.500 ptas. productos.

CUPON CONSUMIDOR POR COPAS

Letras A Q, n.º 62027

D. José García Vázquez, Algeciras.

PIDA LAS BASES DEL CONCURSO

TODOS GANARAN

Y PIDA SIEMPRE

FINO COQUIN Y BRANDY DON PELAYO

BODEGAS F. JAVIER JIMENEZ

PUERTO DE STA. MARIA

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Nemesio Medrano Puelles

Que falleció ayer a la edad de 63 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su oflagida esposa doña Flor Tre; hijo Francisco y demás familiares (presentes y ausentes), al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy a las 10 en la iglesia parroquial de San Alonso Rodríguez y seguidamente al rezo del Santo Rosario que se rezará a las 11 y media en la casa mortuoria y a continuación a la conducción a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Patronato Obrero, 14, 1.º. No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencia en la forma acostumbrada

Diario

SANTORAL

Santa Bibiana.

Se pone a las 16'49.

El Sol sale a las 7'19.

La Luna sale a las 11'57.

Se pone a las 11'30.

Hace un siglo

2 DE DICIEMBRE DE 1929

En la Capilla de Nuestra Señora de la Salud, de Llubi, se celebró la boda de la señorita Esperanza Valls Fuster con el joven don Francisco Piña Fuster de Muro.

En el Oriental se ha estrenado la película "Una novia en cada puerto", por la bella artista española María Alba.

En el Rialto se estrenó la producción UFA "Las siete hijas de Eva".

En los escaparates de la tienda "Almacenes Gumbau" se halla expuesta una magnífica custodia con destino a la Iglesia Parroquial de Muro.

En Selva ha sido inaugurado el servicio telefónico.

RADIO MALLORCA

Programa para hoy:

TARDE

12'30 Apertura. Campanadas horarias: Serial infantil "Dos horabres buenos"; 12'45 Tonadillas españolas: A. Alba, L. Calle, G. Romero; 13'00 Servicio meteorológico nacional; 13'15 Boletín del radioyente; 13'45 Emisión de solicitados; 13'59 Hoja del calendario; 14'00 Hora exacta. Carteleras; 14'15 La receta culinaria del día; 14'30 Radio Nacional de España; 14'45 Información local; 14'50 Grabaciones de Bing Crosby.— 15'05: "Rebajes del mundo".— 15'33: Mundillo de las artes, por P. Crespi.—15'35: Discos solicitados.—15'50: Emisión de la Sección Femenina.—16'05 "Donado silencio".—16'30: Concierto para guitarra y orquesta, por Andrés Segovia. — 17: Cierre.

NOCHE:

19'30: Apertura: Tonadillas y canciones españolas.—20: Serial infantil: "Di go Valor, plóllo del futuro".—20'15: Discos solicitados.—21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego. Grabaciones nuevas.—21'30: Duos de zarzuela.—21'45: "El cantante misterioso".—22: Radio Nacional.— 22'15: Cotizaciones — 22'35: "El torero".—23: Bailables.— 23'30: Cierre.

CAMBIOS DE BOISA

Facilitados por el Banco de Bilbao

Miércoles 1 diciembre 1954 BOLSA DE MADRID Deuda Perpetua Interior 4 %, 83'50; id. Amortizable 4 % E/ 15—11—1951, 100; id. id. 3'50 % E/ 15—7—51, 93; Accs Banco de España, 709; id. id. Central, 485; id. Central 485; id. Español de Crédito 678; id. id. Hispano Americano, 520; CAMPSA, 175; id. Española de Construcción Naval pref. 193'50 id. id. ords. 187; id. id. de Petróleos, 424; id. Hidroeléctrica Española, 198'50; id. id. del Chorro 110; id. Minas del Rif, 601; id. Minero Siderúrgica de Ponferrada 371; id. Telefónica Nacional de España 191'50; id. Unión Española de Explosivos,

343; id. Tabacalera S. A. 179; id. Unión Resinera Española, 116.

BOLSA DE BARCELONA Accs. Trasmediterránea 180; Cros S. A. 569; id. Española de Carburros Metálicos 397; id. General de Tabacos de Filipinas, 322.

BOLSA DE BILBAO Accs. Banco de Bilbao 699; id. de Vizcaya 577; id. Altos Hornos de Vizcaya 218; id. Industrial Asturiana "Santa Bárbara" 169; id. Nitratos de Castilla, 175; id. Seguros "La Aurora" 1395; id. Ibero, ords. 212.

FARMACIAS DE TURNO Hasta el próximo domingo inclusive.

(De 9 mañana a 10 noche) Aguiló Pomar, P. Bartolomé Pou 52. Antich Salom, Arturo Rizzi 70 Claverol, (San Jordi). Femenias, C. Sotelo 212 (Terroro). Florit, Eusebio Estada 101. Ginestra, San Miguel 57. Massanet, Barrera 51 (San Español). Muntaner, Pl. S. Antonio 47. Terrasa, P. Cort, 2. Torras Juan, Aragón 335 (Hostalets). Tugores, Cerdá 1 (Santa Catalina). Vanrell, Jaime 11, 107. Vidal, P. Weyler 22.

SERVICIO NOCTURNO (De 10 noche a 9 mañana) Antich Gil, Colón 46.

La mar LOS BARCOS

Entradas De Barcelona la motonave "Ciudad de Palma"; de Valencia e Ibiza, la motonave "Ciudad de Ibiza"; de Ciudadela; el buque correo "Ciudad de Alcudia"; de Ibiza, el velero "Cala Falcó". Salidas Para Barcelona, la motonave "Ciudad de Palma", el mercante "Rada de Cartagena" y el velero "Cala Contesa".

El tiempo

ESTADO GENERAL El cielo está casi cubierto en toda España, registrándose lluvias en la cuenca del Ebro y algunos puntos de la costa cantábrica. También llueve entre Baleares y la costa levantina.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental Tiempo inestable. Nubosidad de desarrollo vertical, alternando con grandes claros. Vientos del cuarto Cuadrante algo racheados. Marejada.

Observaciones: Presión: 755'7. Tendencia de la misma: Subiéndola. Temp. del aire: 15'2. Humedad relativa: 75%. Estado del cielo: Casi cubierto. Dirección del viento S a 18 kilómetros. Temp. máxima: 16'5 a las 15'00. Temp. mínima: 15'0 a las 6'30. Precipitación: 27'5 mm. Insolación: 0 h. 05 m.

MERCADO En Inca. CUPON DEL CIEGO Número premiado: 487.

Conferencias

HOY. EN EL ESTUDIO "GENERAL LULIANO"

En la tarde de hoy, a las 7'30, dará su anunciada conferencia sobre el Perú de los Incas (Impresiones de viaje de un arqueólogo), el profesor Hermann Trimborn, Catedrático de la Universidad de Bonn. La conferencia será ilustrada con múltiples diapositivas sobre el asunto de la conferencia.

EN LA SECCION LITERARIA JOAN ALCOVER, DEL CIRCULO

En la tarde de ayer, en el Circolo Mallorquín y en la Sección literaria "Joan Alcover", la sesión estuvo dedicada a Charles Baudelaire sobre el que habló don Miguel Arbóna. Los comentarios del señor Arbóna, llenos de sutileza, profundo y amoroso conocimiento

del tema, sobre la obra y la atormentada vida de Baudelaire, constituyeron una pieza sugestivísima para el auditorio.

La charla tuvo el regalo de los versos de Baudelaire que, puede decirse, la ilustraron estupendamente y fueron dichos por el señor Arbóna con maestría.

CAJA DE AHORRO Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES

Esa Institución con motivo de las próximas Fiestas de Navidad, devolverá gratuitamente, previa presentación de los resguardos, las prendas de abrigo de uso personal y de tabacalero, empeñadas en dicho establecimiento con anterioridad al día 30 de Noviembre pasado.



Los mallorquines han sido muy generosos con Jorge Sand

«La famosa escritora era un gran hombre»

NOS DICE MR. JACQUES METTRA

Por JUAN BONET

Es un francés quien lo dice. El señor Jacques Mettra, agregado de letras del Instituto francés de Barcelona, ha venido a Mallorca para hablar de George Sand, y refiriéndose así a los actos de homenaje a la escritora en el 150 aniversario de su nacimiento.

—Los mallorquines, me dice Mr. Mettra, han sido muy generosos con George Sand. Esto demuestra, sin lugar a dudas, la alta sabiduría de este pueblo mediterráneo. Saber perdonar es una de las cosas más bellas que el hombre puede hacer. El tiempo para tantas heridas!

Hablo con el señor Mettra una de estas mañanas, en la terraza de un hotel de El Terreno, al lado del mar, y el sol de este invierno que es de lo más primaveral que en estos días se registra.

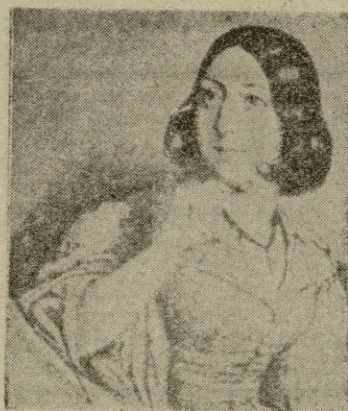
Tal vez el buen clima, con tanta brisa, me hace decir al señor Mettra que en cierta forma el buen carácter de los mallorquines es como este y frente a esto

rico paisaje, el hombre se siente inclinado a la teimplanza, a la comprensión...

LA LEYENDA SOBRE SAND

El señor Mettra habla muy bien nuestro idioma, es alto, rubio, sonríe con gran frecuencia y hace unas discretas pausas en su hablar, buscando el mote preciso. —¿Puede darme un anticipo de lo que piensa decir en su conferencia?

—Algo hay que decir sumamente importante, muy digno de ser subrayado y ello es luchar contra la leyenda pasional de George Sand, a la que han hecho mucho daño todas las biografías noveladas. Si, los que han escrito sobre Sand, se hubieran limitado



Tres épocas de la vida de Mme. Sand: A los 27 años casada con M. Dudevant; a los 34 años (foto centro) cuando su viaje a Mallorca con Federico Chopin y a los 44 años

a contar la verdad, hoy George Sand sería estimada por muy diferentes motivos...

—Concretamente, señor Mettra, ¿usted cree que los idilios de Madame Sand con Merimée, Musset, Liszt o Chopin, fueron amistades románticas?

—Algo de eso, y el señor Mettra se sonríe, para seguir diciéndome:

—Como mujer, George Sand, era un gran hombre. Si, no vale dudarlo. La masculinidad era fuerte en Sand, y no se quedaba el asunto en su casi manía de vestir prendas de hombre, iba mucho más allá. En las prendas masculinas, Sand se anticipó —como en tantas cosas— a la moda... (Vuelva a sonreír el señor Mettra y si-

que.) Los idilios de Sand lo fueron con hombres de carácter femenino, débiles, a los que ella imponía su voluntad, sus gustos, orientándoles y siendo para ellos, como en el caso Chopin, algo así como una madre y un padre todo de una vez. Con Federico Chopin, a quien cuidara más de seis años como la más eficaz de las enfermeras, el episodio es como una quintaesencia de sus otros idilios, en los que la Sand puso, esencialmente, su espíritu maternal y su fuerte voluntad dirigida al doble-gar.

—Con una frase muy española, podríamos decir que ella siempre llevó los pantalones, ¿no es así señor Mettra?

—Así es.

OTRA VEZ MALLORCA

—También importa destacar, continúa diciéndome el señor Mettra, la extraordinaria lucha de la escritora por los derechos de la mujer. Muchas de las conquistas femeninas que hoy, en el mundo entero, figuran en leyes y códigos, fueron defendidas por George Sand que, con las ideas de sus libros, ideas apasionadas y generosamente expuestas, se anticipó centenares de años a los beneficios que ante la sociedad disfruta hoy la mujer.

—¿Ha estado usted ya en Valldemosa?

—El señor Consuj francés, bien gentilmente, me ha brindado la alegría de una excursión para esta misma tarde. Y me encanta esta

visita al lugar que guarda más recuerdos de George Sand en su estancia en la isla, esta tierra que la escritora maltrató y que, sin embargo, ha pagado con singular generosidad las diatribas y el malhumor recibidos en las páginas de "Un invierno en Mallorca". Si George Sand pudiera volver a Mallorca, es claro, escribiría un libro contra ella misma, por no haber sabido captar, en tantos puntos, la hospitalidad de los mallorquines, su gran estilo...

Y, por esos andurriales de la charla, nos despedimos del señor Mettra.

Sobre George Sand es útil recordar...

- George Sand y Chopin llegaron a Mallorca el 8 de Noviembre de 1838, permaneciendo aquí 98 días.
- "Un hiver a Majorque" se publicó en 1855. Chopin, en este libro, figura siempre como el "doloroso enfermo".
- En Mallorca han hecho buenas ediciones la imprenta Tous y Libro: Eresc. La editorial Poseición, de Buenos Aires, también ha publicado una excelente edición con un inteligente prólogo de Francisco Madrid.
- La Colección "Panorama Balear" ha publicado mucha bibliografía sobre la pareja y su estancia en la isla.
- "Chopin a Mallorca", de Sureda y Blanes, acaba de aparecer en "Les Illes d'Or" y resulta un estudio muy sugestivo.

EL MEDICO DICE...

Refranero médico popular

Por el Dr. AGUILO TARONGI

No soy de los que gozan con las frases hechas, sentencias y refranes, pues siempre que los he oído o leído, sirven para refutar alguna idea u opinión mía. Como, contra lo que, cuando surgen, no faltaron argumentos para desvirtuarlos o desvirtuarlos y como jamás tuve habilidad para usarlos en mi favor, los guardaba una cierta antipatía. que hoy, al leer un refranero médico popular, me he avergonzado de ello, pues he tenido que reconocer la inmensa sabiduría que éste contiene. En expiación a esta antipatía que, hasta hoy, he sentido injustamente hacia el refrán, voy a copiar unos cuantos y a comentarlos con Vds.

"Al médico, confesor y letrado no le traigas engañado". —No es lo que sucede con los dos últimos, pero al médico, si, es cierto que muy a menudo se le esconde la verdad o al menos parte de ella. Es esta, una equivocación que puede acarrear fatales consecuencias y es, principalmente, en los antecedentes familiares en donde a la gente le cuesta más confesar alguna dolencia. A la pregunta de si existe alguna enfermedad en la familia, casi siempre se responde negativamente, y en cambio, si el médico insiste en ello, de una forma más o menos velada, descubre que, en realidad, hay antecedentes patológicos y que éstos son de gran valor para el diagnóstico y pronóstico de la dolencia de su paciente. No sólo es en los antecedentes en los que se calla o desvirtúa la verdad; es también en los hechos y síntomas (particularmente las mujeres) y no importa insistir en lo equivocado que ello es, pues cualquiera comprenderá la confusión que pueden crear al médico.

"Médico pronosticador, médico embustero". —El momento más difícil en el ejercicio médico es el del pronóstico y éste es, precisamente, en el que más pronto el público insiste. Las preguntas se curará?, ¿cuánto tiempo tardará?, ¿cuántos días estaremos en cama?, las hace la gente apenas el médico ha visto al enfermo. Hay que pensar y tener en cuenta, que la medicina no es una ciencia exacta, que cada caso es único, que cada persona reacciona de distinta manera, y por ello, pues, hay que dar criterio suficiente para estudiar al enfermo y para formarse un juicio, poner al médico en la situación violenta de tener que dar un parecer, del cual él no está seguro, o si no, tener que decir que ignora el pronóstico, lo cual desalienta y desanima mucho al paciente y familiares.

"En medicina, como en todas las cosas, las novedades son peligrosas". —Y sin embargo, hay que ver lo aficionada que es la gente a que se le recete el último medicamento puesto en el mercado. Yo he visto emplear (forzando el médico por el propio interés) medicamentos, de estos "llegados de América", sin que los que los usan, ni experiencia ni publicaciones científicas, las contraindicaciones, etc., en fin, haciendo medicina a ciegas, o sea, dejando a la suerte el beneficio o el perjuicio que ello pudiera causar.

"Medicina que todo lo cura, locura". —Tiene, este refrán, mucha actualidad. Un gran sector de público es conocedor de la existencia de tres o cuatro medicamentos que las revistas y periódicos han divulgado. Sus aplicaciones han sido generalizadas, adhiriendo a menudo, sin indicación médica, lo cual es, verdaderamente, una locura. No, no se ha descubierto aún la panacea que cura todo medicamento tiene unas indicaciones y el hacer uso de ellos, fuera de estas, es un absurdo que puede resultar muy peligroso.

La fama de no disponer de más espacio. Quisiera poder contarles unos cuantos más, aunque también quisiera hacerlo más extensamente, pues son muchas las cosas que se podrían decir sobre ellos. Fijense Vds., por ejemplo, cuanto podía escribirse comentando éstos: "A enfermo de enconión, medicina de trompeta", "Dolor contado, dolor medio curado", "El doctor que peca caro, es el doctor Blandura", "Donde no entra el sol, entra el cura", "Enfermedad de nueve meses, antes de diez desaparece", "Da al niño decolorado... aceite de bacalao", "Errando, errando, se va acertando", "La enfermedad del delicado: poco mal y bien quejado". Fic., etc.

Aquella vez que Pepe-Ilo fué cogido en Madrid

Cuenta Marichalar y no acaba, en "Riesgo y Ventura del Duque de Osuna", del rumbo de doña María José de la Soledad Alonso—Fiménez, Téllez-Girón, Borja y Centellas, Condesa Duquesa de Venavente y Duquesa de Béjar, Arcos, Gandía y Osuna y Marquesa de Javalquillo —amén de otros muchos títulos— más que según el general Córdoba era "la más encopetada dama de

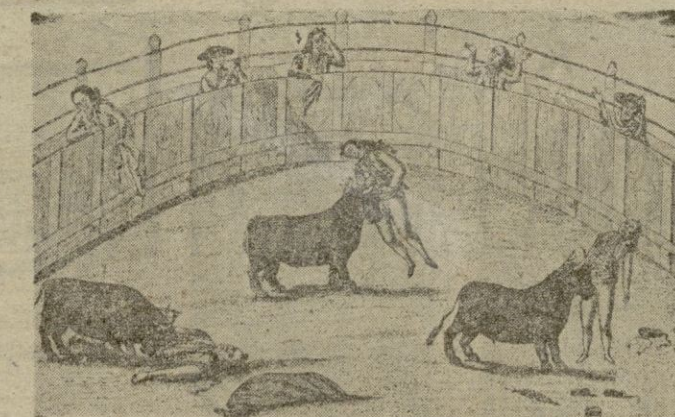
620 DUCADOS COSTABA UN TRAJE DE LUCES

torra también de Don Ramón de la Cruz y de Goya, La Duquesa tuvo ocasión en Pepe Ilo de mostrar su largueza, regalándole un traje de majo que costó en once la friolera

segundos después el toro de hería gravemente. Y Pedro Romero, como buen compañero, le tomó en sus brazos y en vez de llevarlo como hoy ocurría, a la enfermería, lo subió, para que le atendiesen en el palco de la Duquesa de Osuna.

Referimos lo que antecede para probar hasta que extremo el torero ocupaba un lugar destacado en el afecto y el trato de las mas altas clases sociales, especialmente en el caso de Ilo, popular en todas las esferas. Velázquez y Sánchez lo reconocen aunque le duelen, retratando al diestro de esta manera: "Hijo de la infima plebe, criado en la rusticidad de las mas grasa ignorancia, desenvuelto en

(Continúa en pág. ocho)



Varios momentos de la famosa cogida de Pepe-Ilo en Madrid

España y de mayor elegancia y rango de Europa". Pues bien, Doña María Josefa fué admiradora y protectora de Pepe Ilo. Y esta protección tuvo los rasgos de magnificencia. Así tema que ser en quien la Duquesa de Osuna, jugando una noche en torno a una mesa, y como alguien perdiese una moneda y suspendiera el juego para buscarla, tomó un fajo de billetes y lo encendió en una vela, para alumbrar. Digna rival de la Duquesa Cayetana de Alba y pro-

de 620 ducados. Tan ricamente estaba alhajado de oro, plata y pedrería por el sastre Bernardino Pandeavenas.

En cierta ocasión, y con motivo de la rivalidad de Romero, Pepe Ilo, fué gravemente cogido en la plaza de Madrid. Ocurrió ello en la corrida de la jura de Carlos IV. Romero viendo al toro descompuesto gritó a Ilo: "Compañero, dejé usted, lo sacaremos de ahí". Pepe Ilo volvió la cara sin contestar, contrariado por el consejo. Unos

PEQUEÑO MUNDO PINTORESCO

LA ORDEN DE HITLER

Una orden nacionalsocialista de 1937, dictada por Hitler, ordenaba que los niños de las escuelas del Estado Norte del Rin-Westfalia, debían limpiarse los dientes "por el Führer", pero dicha orden ha sido derogada recientemente, tras las protestas formuladas por los padres de los niños, al parecer no contentos con los métodos higiénicos del que fuera gran canciller de Alemania. No hace un mes, el actual ministro de Educación de este populoso estado federal, Werner Schuetz, cri tianodemócrata, había confirmado la validez legal de la orden, suprimiendo aquello de "por el Führer". Limpieza de dientes por los escolares, pero sin brindis a los muertos.

Pero los padres de los niños no quedaron conformes, e insistieron cerca de las autoridades, hasta que lograron que se derogase la ley que, según los referidos padres, fué un "error técnico". La verdad, no encontramos nada de malo en que los niños se limpien los dientes; más cuando hay protestas, a lo mejor existe algún prejuicio político. ¿Lo que se aprende cada día!



NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS - NOTICIAS NACIONALES

Aquella vez que Pepe-Ilo...

(Viene de la pag. diez)
 el trato soez de las clases menos cultas, propenso a la vanidad decidor y jactancioso... Concediendo de buen grado, que tuvo gracejo meridional, viveza de comprensión y hasta cierto tacto en sus maneras y porte, nunca justificaria, por sí el empeño de tantos hombres de supremas y ventajosas posiciones por conocerle, trabajar con el amistad calurosa, constituirse en acérrimos partidarios de su escuela y contribuir con la inflamada muchedumbre su apoteosis".

Fernández Gática, habla de que tenía "espíritu, gracejo y honradez". Esto último se lo encomió siempre mucho un hermano de Romero, José, que le encomió siempre su contratación.

Sin embargo, su presencia física al parecer, era mediocre. Tenía escasa talla y muy poca fortaleza. Y eso, para luchar con Pedro Romero, fuerte y alto, explicaba que tuvieran dos escuelas tan distintas. Luis Toro Buiza, emplea estas palabras para fijar las características de su estilo peculiar. "Torero gracioso, ingravido, lleno de ritmo y armonía, en que la vehemencia del artista se ponía en juego ante la dificultad con un inesperado e improvisado lance de gracia y de valor". Don Ventura, por su parte, coincide en el juicio, empleando estas palabras: "Dominó sobre las multitudes por su valor y su alegría ante las reses, o las que dañó sobre los corazones por el secreto hechizo de su carácter por una atracción personal indefinible que le permitió competir con su maestro Costillares y luego, en porfía más larga, con Pedro Romero, no obstante superarle ambos".

En el lenguaje actual podría decirse que Romero era el torero dominador; Ilo el del buen detalle. Aquel se mantenía gracias a una técnica perfecta, servida por un conocimiento completo del oficio; es-

te cultivaba el primor el gesto personal, la salida garbosa e inspirada. Eran dos estilos de torear y hasta dos estilos de hombres. Dos estilos, igualmente necesarios que complementan la historia de la fiesta y la hacen posible, en una continua e inabarcable polémica entre los valores de la gracia y los valores de la eficacia. Polémica que entre ellos llena un capítulo de competencia ingeniosa, emocionante y dramática, en el que no falta ni el reto ni la fanfarronada. Ambos, cuando estaban en Sevilla, eran servidos por el mismo sastre el maestro Félix, que iba y venía del uno al otro llevando, para estimularlos, noticias y comentarios. Sabiendo Ilo que lo contaría a Romero le dijo: "Maestro, o todos han de entrar por bajo de mi pierna o me han de sacar arrastrando en un carro".

Una escena de la competencia, ingrata para Ilo, fué referida por

el propio Romero, al afirmar que Ilo y Costillares pusieron el veto a los toros de Castilla cuando fueron contratados por la Junta de Hospitales de Madrid, para torear en aquella plaza. Pedro Romero, les dejó en mal lugar, comprometiéndose a torear los toros de Castilla, no poniendo otra condición al ganada que la de que fuesen "toros que pastan en el campo".

La competencia se encendía en los ruedos a fuerza de valor y de imaginación.

Y así si Ilo mata un toro, valiéndose de un sombrero como muleta. Romero se vale de la breve peña de majo. Otra vez Ilo utiliza el reloj. Y así sucesivamente van inventando gestos, suertes, recortes y desplantes muy propios de un momento augural y creador de la fiesta.

C. Fernández ORTIZ
(Concluirá)

Hacienda Más regalos para la Cesta

(A COBRAR)

Esta Delegación autorizada por el Excmo. Sr. Director General del Tesoro ha dispuesto que se abra el pago de la mensualidad corriente a las Clases Pasivas que perciben sus haberes por esta provincia, en los siguientes días:

- Día 1 de diciembre - Montepío Civil.- Jubilados.
 - Día 2 de diciembre - Montepío Militar.- Retirados (letras A a LI).
 - Día 3 de diciembre - Retirados (letra M a Z).
 - Día 4 de diciembre - Retirados Extraordinarios.- Nóminas sin distinción.
- Palma de Mallorca, 29 de noviembre de 1954.
El Delegado de Hacienda

ESTUDIO GENERAL LULIANO DE MALLORCA

Mañana jueves a las 7:30 de la tarde pronunciará en este Estudio General una conferencia el Profesor Hermann Trimborn, catedrático de Etnología de la Universidad de Bonn titulada: "En el Perú de los Incas". Impresiones de viaje de un arqueólogo.

El Profesor Trimborn en los cursos de 1933 a 1936 profesó una cátedra en la Universidad de Madrid sobre Arqueología y Etnología de la América Precolombina. Actualmente es colaborador del Instituto Gonzalo Fernández de Córdoba, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, el cual en 1949 publicó su obra "Señorio y barbarie en el valle del Cauca". Sus investigaciones arqueológicas le han llevado en una serie de viajes de estudio e investigación a Méjico, Yucatán, Perú y Ecuador. La conferencia será ilustrada con múltiples diapositivas sobre el tema objeto de la conferencia. El acto será público.

Una máquina de afeitar eléctrica Philips de Bizquera Botinas - Una caja de Champán Goma

Hoy vamos a empezar a dar los regalos de dos en dos, porque de lo contrario, la lista se haría interminable y no acabariamos. Hablamos hace días ya, con motivo del "Gran Premio Philips" de Casa Bisquera Botinas con el Sr. Alcover. Se interesó por nuestra cesta de Navidad y después de un rato de charla nos dijo: "Hablaré con el Sr. Bizquera para ver si podemos algo nosotros también en esta monumental cesta. Naturalmente tendrá que ser algo de valor, porque todos los que con vosotros colaboren no se atarán de mentirijillas."

—Efectivamente es verdad. No podemos quejarnos, hasta ahora los regalos son de mucha categoría.

—Tendrá la bondad de pasar por la tienda uno de esos días que vamos a elegir. Tal vez sea una máquina de afeitar "Philips" que le parece?

—Un regalo interesantísimo y muy apreciable. A los pocos días volvimos a hablar con el Sr. Alcover que nos dijo: "He hablado con el Sr. Bisquera y encantado mete en la Cesta una máquina de afeitar "Philips".

—Ni que decir tiene que estamos muy agradecidos y que este regalo será apreciadísimo, aparte de constituir una novedad, pues es la primera vez que metemos un objeto de esta clase.

—Pues nada. No se hable más. UNA MAQUINA DE AFEITAR "PHILIPS" DE CASA BISQUERRA BOTINAS.

—Muchas gracias y trasmitaselas en nuestro nombre al Sr. Bisquera.

Al llegar a la redacción, nos encontramos con otro recado en la mesa. Era del compañero de redacción Bronco, que nos manifestaba que el representante general para Baleares del delicioso Champán GOMA, había decidido incluir en la Cesta una caja de doce botellas de este exquisito champán.

Más tarde aclaramos las cosas. Habíamos con el mencionado señor que quiere ocultar su nombre y solo da el de su teléfono 4382. Nos dijo: "Es que no van bebidas y artículos alimenticios este año en la Cesta?"

—Muchísimos. Lo que pasa es que no hay tiempo para darlo todo en una nota.

—Entonces cuenten ustedes con una CAJA DE BOTELLAS DE CHAMPAGNE GOMA.

—Ya sabemos que se trata de un champagne de categoría.

—Es un producto de las cavas mejor acondicionadas de España.

—Ni hablar pues amigo. Aceptado el Champagne GOMA y a otra cosa.

—Pues encantado también de mi parte.

AUTOMOVILES Y MOTOS

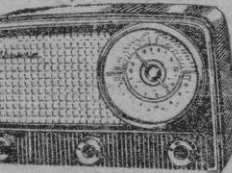
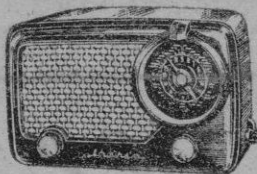
MATRICULAS - Carnets de chofer - TRASPASOS
PL. CORI 5 GESTORIA COSTA PL. CORI 5

RADIOS... SOLO IBERIA ES MARAVILLOSA * EN EL PAIS DE LAS MIL Y UNA RADIOS... SOLO IBERIA ES MARAVILLOSA * EN EL PAIS DE LAS MIL Y UNA RADIOS...

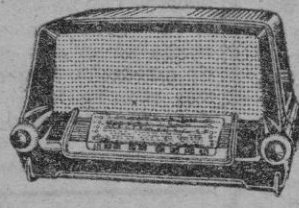
EN EL PAIS DE LAS MIL Y UNA



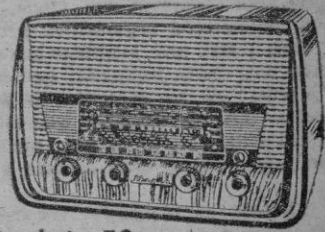
Mod. B-24



Mod. E-35



Mod. D-21



Mod. L-50

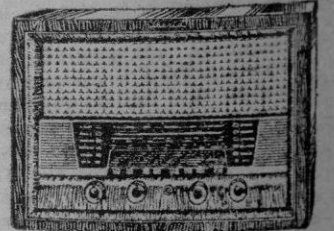
He aquí el sensacional cortejo de nuevos receptores IBERIA 1955, que hace su entrada triunfal en el mundo de la radio, presidido por «Aladino el Mago».

Todos quedarán asombrados ante estos receptores IBERIA, verdaderamente prodigiosos, mágicos, porque son una maravilla... desde el pequeño gigante B-24 de cinco válvulas y toda onda, hasta el super-coloso X-19 de gran lujo, con 8 válvulas, 6 bandas de recepción, «push-pull» de salida y antena direccional incorporada, de ferritas, antiparasitaria.

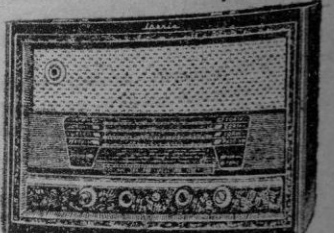
Por sus modernísimas innovaciones, sonoridad, presentación, calidad y precios... ¡no tienen competencia!

Soliciten demostraciones en los mejores Establecimientos.

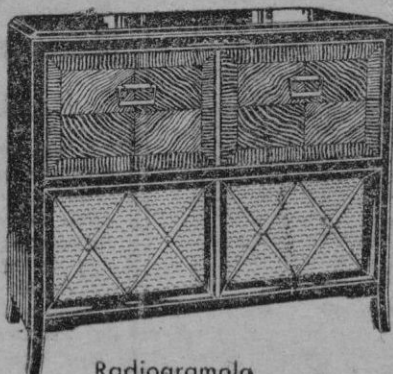
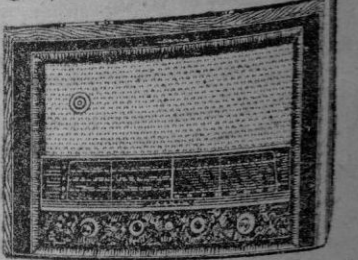
Mod. F-101



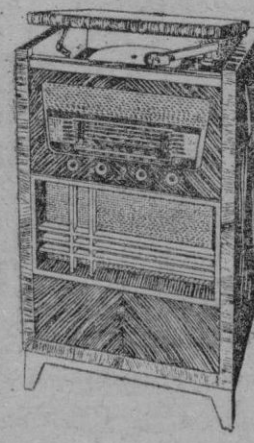
Mod. S-35



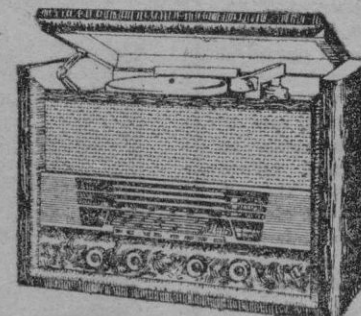
Mod. X-19



Radiogramola CONSOLA



Radiogramola CONSOLITA



Radiogramola SOBREMESA



DISTRIBUIDOR OFICIAL IBERIA EN PALMA DE MALLORCA:

RADIO PARA TODOS

Calle MARIA CURIE 3

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Delegaciones en todos los pueblos de la Isla

FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC.

Pelota Vasca

RESULTADOS DE AYER

En el primer encuentro de la tarde Arriaga y Urquiel los resultó de difícil contener el empuje de los contrarios María y Jayo, los cuales jugando a fondo se adelantaron en el comienzo y vencen festejando haber dominado todo el partido por 25 a 17.

El segundo resultó interesantísimo. Barreta y Fernando contra Mintegi y Zarauz; los segundos se destacaron con más competencia, los primeros hicieron grandes esfuerzos tratando de conseguir una igualdad que lograron al tanto 29, decidiéndose la suerte para Mintegi y Zarauz.

Por la noche, Gorri y Aguinaga contra Argarate e Iriondo. Un partido muy reñido en que ambos bandos rivalizaron en ardor en la segunda decena se adelantaron los segundos y a pesar de las reacciones de Gorri, vencen por 25 a 22.

El trió de ayer 6-5-4 se pagó 745 ptas. y la dupleta 4-1-5-6 a 495 pesetas.

QUINIELAS DEPORTIVAS

92.188'50 cobraron los máximos acertantes

Madrid 1.—Resultado provisional del escrutinio de las apuestas deportivas benéficas correspondiente a la duodécima jornada de liga:

Boletos vendidos — 4.804.977.
Recaudación.— 14.414.931 pesetas.
55 % en premios—7.928.212'05.
Reparto de premios—3.964.106 pesetas a repartir entre 43 boletos máximos acertantes de idénticos resultados, a 92.188'50 cada uno.

La misma cantidad a repartir entre 1.172 boletos más aproximados de trece acertados, a pesetas 3.382'30 cada uno.—Aifil.

Esta próxima a aparecer la Agenda para el año 1955, editada por la Sección Femenina.

Vencedor Marti III...

(viene de la pag. anterior)

do el cambio de golpes y hasta pegan o... De acuerdo. Pero de aquí a que por estas razones—que ojalá hubiéramos podido esgrimir cuando Marti III tenía unos años y un título de Campeón de España

Inglaterra, 3-Alemania, 1

DOMINIO ABSOLUTO DE LOS INGLESES

Estadio de Wembley 1.—El equipo nacional inglés ha vencido a la selección alemana por tres tantos a uno. El primer tiempo finalizó con el resultado de 1—0 favorable a Inglaterra.

El dominio inglés ha sido abrumador durante casi todo el encuentro, destacándose por su actuación el veterano Matthews, por los vencedores y el guardameta alemán Harkenrath, por los vencidos que salvó a su equipo de una verdadera goleada, siendo su actuación la mejor de los veintidos.—Aifil.

en el bolsillo—hayamos de aceptar como victorias tuyas charismas, las conseguidas en combates como el de ayer, media un abismo. Marti III hizo a nuestro modo de ver un gran combate, se defendió como un león, pero no ganó, aunque por los microfonos se oíría "Vencedor Marti III".

El combate Marti III-Corra fue algo grande, desde luego, algo verdaderamente interesante, pero consideramos que favoreciendo a la vez a Marti III, tal vez hubiera sido mejor un match nulo, más no.

De los otros combates, cabe destacar el de Torres frente a Lohoz, un combate muy desigual en envergadura y peso a favor de Torres que nos deparó el placer de comprobar la extraordinaria valentía de Lohoz, quien no rindió jamás el combate y hasta se permitió el gusto de pelear. Buen combate con victoria para de Torres que se presentó en el cuadrilátero preparado y en forma como nunca.

De los aficionados muy bueno el Veirel-Verd que fué decretado match nulo y los dos restantes, tanto el García-Sabú, como el Montesinos-Daimiel ganados por García por inferioridad y Montesinos por abandono, fueron de baja calidad.

Un numerosísimo público acudió al Frontón Balear, dando muestras que hay afición al deporte de los guantes y que sea donde fuere que se le cite, allí acude con entusiasmo.

AVENTURAS

Y AMENIDADES DE LA PRENSA

BALEARES atento a mejorarse incesantemente ante sus suscriptores y lectores, empezará a encajar en sus dominicales, a partir del próximo domingo día 5 de Diciembre, este gran suplemento infantil.

Cuatro grandes páginas equivalentes a seis de nuestro tamaño ordinario constituyen este suplemento. Grandes aventuras para grandes y chicos, chistes, historietas, relatos históricos, acertijos, etc.

No se variará el precio de peseta ejemplar de BALEARES con este suplemento, ni su suscripción actual.

PIDA EL DOMINGO DIA 5 Y TODOS LOS RESTANTES, "BALEARES" CON SU SUPLEMENTO INFANTIL.

SINTONIA AUTOMÁTICA

Sus estaciones predilectas sintonizadas instantáneamente con solo la pulsación de un botón.

Vea y oiga lo que representa en comodidad y eficacia esta nueva y exclusiva innovación de

ANGIO

Distribuidos por

SEBASTIAN MORANTA - San Miguel, 15

RAT

RESERVA: ¿has pasado la vista anual de este año? Apréstate a hacerlo y que el plazo termina el 31 de Diciembre.

CASA ROJALS

MUDANZAS - CONSULTE PRECIOS

Siete Esquinas, 5-Tel. 2227-Palma

Las mejores recetas de cocina: Las más bellas labores. Todo lo indispensable para el ama de casa. "Escuela de Hogar", abum trimestral editado por la Sección Femenina.

PUERICULTURA, LABORES CONSEJOS DE COCINA Y DE CURACION ENCONTRARAS EN "ESCUELA DE HOGAR" ALBUM TRIMESTRAL EDITADO POR LA SECCION FEMENINA

PINGASO

PARA ANUNCIOS en este periódico sin aumento de tarifa. Puede dirigirse a ANUNCIOS ALZINA Jaime II, 32.

PINGAS MAYIL: COMPRA de 4 INCAS (tierras agrícolas, chales situados en puntos privilegiados de la zona; solares GRANDES OPORTUNIDADES Real. 15, Palma. (22)

AGENCIA ALZINA Compraventa Fincas, Traspasos, Alquileres. Jaime II, 32. Teléfono 4147 (12)

CHALETES EN VENTA en Son Arredamats, Catamayor, Ca'n Catala, Portela y Ca'n Pastilla. Todos con vista al mar y disponibles en el acto. ROSSELLÓ, PL. Arzobispo O. Miraflores, 20. Teléf. 2282. (13)

OCASION, vendo finca de viviendas, renta anual 32.522'40 pesetas, por 350.000 pesetas. Trato directo. Informes: Marinero Mill, 12, "Ca'n Baró", Son Arredamats. (22)

PERMUTARIA huerto de 12 cuarteras con caña, vageria, agua abundante, libre, terreno de Palma; con casa de renta, bien construida, prod. u. z. c. a 15.000 pesetas anuales. D. I. A. 7. San Miguel, 124. (25)

SOLARES Y TERRENOS BALEARES en la playa de Arenal, Variedad de dimensiones, situación y precios. ROSSELLÓ, PL. Arzobispo O. Miraflores, 20. Teléf. 2282. (23)

VENTAS

Ningún artículo usado puede venderse según lo dispuesto en la Ley de venta al por mayor. Mayor precio del 50 por ciento en la venta.

MAQUINAS cosechadoras y de ocasión, compraventa, cambio, financiación, pago. CASA SASIKI, Plaza España 98. (16)

PINTURA PREPARAMOS con ACEITE LINAZA PURA GARANTIZADO. COLORES SÓLIDOS inmejorables. Ferreteria Droguería JUAN RAMÓN SINDICATO 47. (16)

VENDO acordeón piano para informes. Teléfono 6906. (10)

¡CAZADORES! ¡Mayores! ¡Rotas! ¡Mantenedores! ¡Tornidables! desde 14 a 25 duros. "CALZADOS DADOS" (12)

¡COLEGIALES! ¡Colegiales! ¡Sólidos! ¡pero muy sólidamente calzados! "CALZADOS DADOS" (14)

¡CABALLEROS! ¡Abrigos! ¡Estupendos! ¡zapatos! ¡piso suela desde 89 a 189 pesetas. "CALZADOS DADOS" (14)

PINTURAS Patentes. Esmales. Fabrica INDUSTRIAL SIENA. Herretería 23. vende MAYOR DETALLE. Muestras gratis. Inmejorables. Baratas. Duraderas. (16)

VENDO 4 batallas Margitá mitad precio, proceden de amigos con ygarra y medallas de aceite, también de cambios por Sniq; Aragón 34. (20)

VENDO máquinas rebecas y jerseys marca "Helios" nuevas garantizadas, enseñanza gratis, "La Artesana" (Puente del tren), Pueblo Estada, 100 (19)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

BONVI para Navidades, este año no ha de faltar, para mejor celebrar, las faustas solemnidades, la BOBGA BALEAR, lo brinda a sus amistades. (23)

COMPRO libros antiguos y modernos. Paso a domicilio. Calle Beata Catalina, 3. (12)

COMPRO dos cómodos escritorio, sillas y mesa, todo antiguo. Informes esta Administración. (12)

COMPRARIA sinón metro, Ofertas y características lenas y carbones "El Monte", Rever Motta, 7. Teléfono 6013. (16)

MAQUINARIA

MOTOR marino, embrague y marcha atrás. Perfecto estado vendo, 475 HP. Razón: Talleres GÓMEZ. Via Argentina, 5. Tel. 5741. (19)

COMPRARIA compresor, hasta 2HP. C/ Francisco Sancho, 2. Teléfono 6302. (11)

VENDO cizalla mecánica cortar hierro. Teléfono 6146. (10)

ARRIENDOS

SE ALQUILA chalet en San Agustín, con garaje. Precio razonable. Teléf. 3842. (12)

DESEO vivienda afrededor 200 pesetas alquiler. Pagará pequeño traspaso. Razón, esta Administración. (12)

NECESITO piso alto, mucha luz y al menos una ventana orientada al norte. Baño, cocina y al menos un dormitorio. Amueblado. Dirigirse a apartado Correos n.º 385. (27)

DESEO ALQUILAR terreno de 1 a 3 hectáreas soleado (sin árboles), regadío, arriendo por cosechas, cualquier situación. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (21)

SOLTERO, 54, respetable, busca piso, 2 dormitorios, cuarto baño, cocina grande, gabinete, con o sin muebles, cerca Mercado, Catedral, Borne. Escribir, calle Berlin, 3. Arenal. (25)

ALEMAN, INGLES, FRANCÉS. Lo esencial en pocos meses; método nuevo, ameno y concentrado. Profesora extranjera RAAABEL. Huertos, 34, 2.º (20)

MOTOCICLETAS

MOTORISTA No se ensucie los zapatos. No más humedad ni barro al motor, colocando el Salvabarros LLOBE. Creación patentada para LUBE MONTESA y OSS. Concesionario exclusivo CASA DE LA MOTOCICLETA. Precio: 70'00 pesetas. (33)

PROPIETARIO DE MOTOCICLETA "OSSA": Colocando un amortiguador "RETOR", especial para OSSA completará vuestra máquina y conseguiréis una estabilización perfecta. Precio: 469'60 ptas. (28)

CICLOMOTORES "Moby" 6,250 pesetas. Compra, Venta, Auto-móviles. Avenida Antonio Maura, 13. Teléfono 1123. (13)

VENDO Moto B. S. A. 4 H. P., cuatro tiempos, 12.000 pesetas. Buen estado. Informes: Miguel Caideney, Nueva, 31, Campos. (17)

NO HAYAS visto esta sección de más interés periódico

AUTOMOVILES

HUDSON 1948, Renault, 20 HP., 1938, Citroen 10 HP., 4 puertas. Fiat 509, 4 puertas. Camioneta Fiat 500 kilogramos. Citroen B-10 Roaster. Mercedes 16 HP. "Rubia" 9 plazas. Garaje CAMPINS. Cecilio Metelo, 9. (34)

QUICK, cambios al volante, radio; BUICK cambios al volante, radio, calefacción; BUICK cambios al volante, barato; BALLELLA cuatro marchas; DODGE siete plazas; STUDERAKER siete plazas; FORD V-8 como nuevo; HORCH siete plazas barato; CHEVROLET Masier cuatro puertas; BALLELLA dos plazas; NAHS-FORD modelo T; RENAULT ocho H. P.; MORRIS 10 H. P.; CAMION FORD cuatro toneladas; MOTO VESPA matriculada; MOTO 150 matriculada y varios más procedentes de cambios. LUIS POU RIBA. AUTOMOVILES, Reina Esclaramunda, 8. Teléfono 2843. (75)

VENDO "Austin" sedan 4 plazas 8 HP. Plaza Santa Fe, 7. (11)

VENDO "Plymouth" por marchar fuera 20 HP, seis cilindros, calefacción, refrigeración, marchas volante. Informes: Harco de Manacor, 66. Teléfono 1.º (20)

TRASPASOS

TRASPASO colmado-maniquearia, apto otro negocio, con vivienda céntrica. Informes esta Administración. (12)

POR NO PODERLA atender traspaso lechería con vivienda. Informes Administración. (10)

TRASPASO carbonería buen local, bien situado por cualquier negocio. Angel Guimerá, n.º 26. (13)

PERDIDAS

PERDIDO pulsera oro domingo tarde inmediaciones Teatro Principal. Gratificaré devolución Pza. Temple, 17. (Caté). (14)

PERDIDA de una cartera comercial, conteniendo papeles de negocio y documentación. Gratificaré su devolución en calle Falangista Sastre Juan, 67. Urgente. (21)

VARIOSO

ALAMBRES galvanizado Cobrizo Brillante Recordado Espino artificial, ENRIETADOS (Regillas), todas mallas Precios reducidos. FERRETERIA DRUGERIA JUAN RAMON SINDICATO 47 (119)

¡¡¡¡¡ LAS MFSAS alomeres Sindicato. Caté "Daxale" De 11-11 PERFIT (11)

ALQUIER de camionetas con taxímetro servicio permanente San Jaime 69 Teléf. 35-20. (12)

COMPRA VENTA ropas usadas, maletas y bagajes ocasión. Compra zapatos caballero usados Borb. 8. (14)

ESTUFAS, BRASEROS, COCINAS ECONOMICAS, HORNILLOS PETROLEO.

Extenso surtido. Precios sin competencia. FERRETERIA DRUGERIA JUAN RAMON, Sindicato, 47. (17)

NOTA. Consumidores "Bonvi". Exigid cupón regalo. En caso de no dar cupón, no es "Bonvi". (15)

DESEO aportar capital, con o sin colaboración, en negocio o negocios legales y serios, buenos beneficios. Se contestará solamente a ofertas serias, pero pueden ser de cualquier clase. Escribir al n.º 33 esta Administración. (34)

EUROPA y América. Países. Mundial. Almadaina, 18. (10)

BRASIL, Almadaina, 18. (10)

VENEZUELA, Almadaina, 18. (10)

URUGUAY, Almadaina, 18. (10)

ARGENTINA, Almadaina, 18. (10)

¡Necesito, usted compra, vende, alquilar, traspasa, alquila, a nuestra Sección de Anuncios Económicos, resolverá cuanto deseé, rápidamente y económicamente

BOLSIN DE TRABAJO

Personalización de Ley personal según Ley de 10-2-43 (debe verificarse por medio de la OFICINA DE COORDINACION. Si no hay inscripción es automáticamente sancionada)

¡FRECESE choter carnet primera, buenos informes. Calle Fiol, 16, 2.º (10)

APRENDIZ de comercio de 14 a 16 años se precisa. Informes: Plaza Rosario, 1. (14)

Los deportes en Baleares

Glosa deportiva

Por R.A.T.

¿QUIENES SE CLASIFICARÁN?

Estamos ya presenciando las últimas coletadas de este Torneo Nacional de III División de Liga en su fase previa, en la que han intervenido los más caracterizados equipos insulares, en una lucha terrible que ha hecho difícil el pronóstico, hasta el extremo de que a estas alturas no sabemos todavía quién será el que haya de dirimir el puesto que quedará a disposición del vencedor del encuentro que habrá de disputarse entre el subcampeón de Mallorca y el campeón menorquín.

Quedan dos encuentros por disputar y todos ellos son de un interés fantástico. Al Constanca le quedan posibilidades, al Manacor le quedan igualmente posibilidades y el Mallorca, de no tener desgracia, parece estar ya colocado con bastante firmeza.

No obstante, conviene no olvidar que en esta competición están sucediendo las cosas más raras y extravagantes. Resultados que nadie podía presumir se producen con una facilidad asombrosa. Parece como si lo del campo propio fuese pura leyenda y no vale ya esperar que de uno u otro lugar pueda asegurarse la victoria para el de casa.

La jornada del domingo se presenta interesante en extremo. De una parte este encuentro del campo de "Es Cos", que tiene preocupadillos a los manacorinos y a los propios inqueños, de otra parte el partido de La Puebla, que podría dejar las cosas tal cual en caso de que el Mallorca saliera batido, pero que podría ser de gran trascendencia en el caso de que el Mallorca consiguiera arrancar algún punto positivo, ya que significaría reafirmarse en el primer puesto de la competición a salvo de lo que pudiera ocurrir después con el Santanyi.

Total, que podemos afirmar que ha sido tan incierta la competición en cuanto a los primeros lugares, que nada de particular tendría que esta incertidumbre sobre los primeros lugares, esta duda que hace interesantes todos los encuentros, continuara hasta el final.

La gran final del domingo en «Es Cos»

Interesantes declaraciones del Presidente del «Constancia»

Habíamos quedado con el señor Bestard en entrevistarnos a fin de recoger unas manifestaciones que con motivo del trascendental encuentro que debe celebrarse el domingo en Inca, tenía interés en hacer públicas sirviéndose de las columnas de BALEARES. Ya puestos en materia, el digno Presidente del «Constancia» nos fue diciendo lo que sigue:

«Quiero ante todo hacer mis palabras que el corresponsal deportivo de BALEARES en Manacor dedica a nuestro club con motivo de las tristemente célebres declaraciones puestas en boca del preparador del «Manacor». Dice él que el «C. D. Constanca» está unido al manacorino por la más deportiva y caballerosa de las amistades». Y si esto es verdad por la parte que respecta al club de Manacor, también lo es por lo que a nosotros afecta. Es algo que lamenta en el alma que se tengan que enfrentar ambos clubs en una situación tan dramática para ambos, jugándose en un encuentro decisivo el ser o no ser de sus aspiraciones para el ascenso. Pero yo estoy convencido que de la misma manera que el público de Manacor tuvo para nosotros — en nuestra visita a «Na Capellera» en unas circunstancias casi tan de vida o muerte co-

mo las de ahora — toda clase de atenciones y una corrección exquisita, el público inqueño sabrá corresponder de igual manera con su hidalguía habitual en él. A nosotros nos va mucho en este encuentro, más todavía que al «Manacor». Yo, como es lógico, deseo que sea mi equipo el triunfador de la contienda. Pero quiero salir al paso de ciertos comentarios divulgados a raíz del pasado encuentro en «Es Forti» y afirmar rotundamente que el «Constancia» es un equipo que sabe perder en todo momento. La prueba más palpable de ello es que en Inca se han disputado auténticas finales de campeonatos sin re-

gistrarse jamás el más mínimo incidente. Como podrá comprobarse igualmente el domingo frente al «Manacor». No hace falta insistir de que se trata de una verdadera final de torneo, pues si el «Mallorca» — contra todo pronóstico — tiene casi asegurado el primer puesto, el cediendo segundo lugar tiene que dirimirse en «Es Cos» entre estos dos grandes y fraternales clubs que son el «Constancia» y el «Manacor».

«A través de las columnas de tu periódico, quisiera pedir a la afición inqueña un favor, si se me otorga el derecho de solicitar algo. Y esto no es otra cosa, sino que acudan en masa al campo «Es Cos» para animar al «Constancia» y para aplaudir al «Manacor». Los dos equipos han sido las víctimas más perjudicadas por la desgracia en esta segunda parte, y precisamente por esto necesitan el calor y el apoyo de los buenos aficionados que no hacen distinción de colores a la hora de favorecer el deporte en su verdadero sentido de la palabra».

Preguntamos seguidamente si podía adelantarnos algo sobre el equipo blanco.

«Poca cosa, de momento. Castell y Calderón no podrán ser alineados, con toda probabilidad. No obstante confiamos en poder utilizar los buenos servicios de Ramis — al cual se le va a quitar la escayola del dedo un día de estos — y de Juan García totalmente restituido de su importante lesión y con unas ganas enormes de poder defender los colores del «Constancia».

Y aquí terminaron las declaraciones del Sr. Bestard, que nosotros hemos intentado recoger lo más fielmente posible. Porque manifestaciones como éstas son las que acreditan a los verdaderos caballeros del deporte.



Anoche tuvimos ocasión de hablar un poquito de motorismo. Sabemos por ejemplo, que el talibé Antonio Roselló, subirá dos veces al Coll de Sóller. Una con la Montesa 125 c. c. y la otra con una Derbi de 250 c. c.

Sabemos también que esta noche se celebra en el Club Náutico una cena que ofrece el Moto Club Mallorca a los organizadores y colaboradores en la organización del Campeonato de España de Regularidad, que tanto éxito alcanzó.

Ha regresado de París nuestro buen amigo Daniel Bezzard. Lo primero que ha hecho ha sido perder la cartera con el pasaporte y todo, pero después nos ha contado noticias interesantes.

Primero nos ha asegurado que Mora, el boxeador de Sóller, ha manifestado que vendrá a la isla para celebrar dos o tres combates.

También nos ha dicho que Crespi, caso de conseguir una serie de victorias en España, tendrá oportunidad de acudir a París para complimentar un ventajoso contrato. Claro que si de verdad ahora en sus próximas salidas, le habrá perdido todo.

Nos informó también de que Lambán está luchando en Francia pero que se le ha cambiado el nombre. Ahora se le conoce por Rocco-Lambán. A su hermano el Lambán II, también se le ha cambiado el nombre.

La Peña del Bar Central organiza para el domingo una excursión a La Puebla con motivo del encuentro que el Mallorca ha de disputar en el campo de La Fortaleza.

Uno de los camiones saldrá a las 10 de la mañana para aquellos que quieran realizar la excursión completa.

¿Seguirá imbatido el «Binisalem» después de su partido en «Son Canals»?

Mr. Gilbert Vogelgesang, malabarista del balón, dará una exhibición durante el descanso del partido

La noticia publicada ayer en nuestras columnas, sobre la destitución de la Junta Directiva del Atlético Baleares por su presidente, han hecho que se hablara mucho en las Peñas futbolísticas de la ciudad. Y hablándose del Atlético Baleares, también se habla del difícil partido que tiene para el próximo domingo, ya que debe enfrentarse al Binisalem, equipo que no ha perdido un solo encuentro en la segunda vuelta de esta competición.

Se teme a la visita del Binisalem, aun cuando el pasado domingo se ganó en Manacor, y buena prueba de ello es la dura sesión de entrenamiento a que sometieron ayer tarde el equipo, los preparadores Amengual y Bonnin. Dura, pero de verdad, fue la sesión de ayer tarde, a la que concurrieron la totalidad de jugadores, si bien Peras y Socias estaban algo torcidos. Miguelín y Brondo, ya se entrenaron y no se resintieron de sus lesiones. Ello hace suponer que para el partido del domingo, los blanquiazules podrán disponer de la totalidad de sus hombres, cosa que no había sido posible desde que se iniciara la competición.

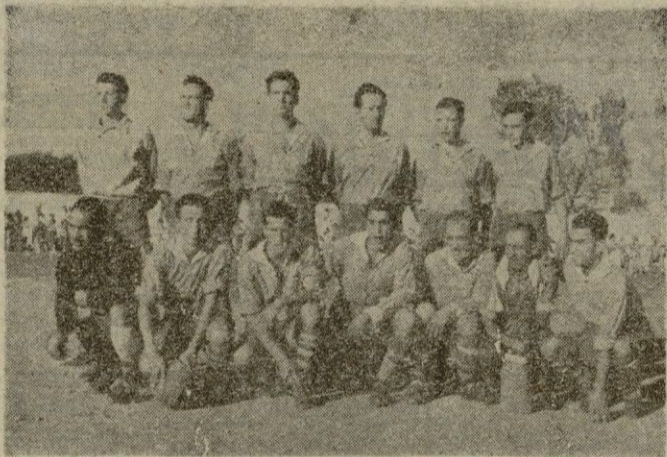
Ha despertado, por lo tanto, interés este encuentro entre el Atlético Baleares y Binisalem.

Encontrándose en Palma el famoso malabarista del balón, el francés Mr. Gilbert Vogelgesang que en años anteriores dió exhibiciones en la casi totalidad de campos de Primera División, es casi seguro que en el intermedio del antes citado partido ofrezca una exhibición de su habilidad.

Dicha exhibición durará unos quince minutos y en ese espacio de tiempo hará jugar el balón con todo el cuerpo, pero sin que el balón le toque para nada en el suelo.

Las exhibiciones de Mr. Gilbert han sido de gran agrado entre el público de los campos de Primera División, como lo prueba de que haya actuado por dos veces en Madrid, Málaga, San Sebastián y Bilbao.

Al amparo de la ley del 6 de Diciembre de 1940, el Frente de Juventudes celebra su cuartecena pública anual. Conira con el, para el mejor éxito de la empresa.



Equipo del «Binisalem», imbatido en la segunda vuelta de la competición. (Foto «Juanet»)

Los triunfos de Ordovás, García Cruz y Goyoaga, en E.E. UU. confirman a España como primera potencia hipica mundial

Resonantes triunfos en Estados Unidos y Canadá han hecho ondear la bandera de España en el mastil de la victoria, queremos, como justo homenaje, resumir sus brillantes actuaciones en Norteamérica, que, como broche final a un extraordinario año hipico, consagran una vez más a nuestra nación como primera potencia mundial en este deporte.

El equipo español ha ido al mando del teniente coronel Bulnes, cuyos méritos hipicos corren pareja con los militares. Con una brillantísima hoja de servicios, herido varias veces en nuestra Cruzada, ascendido por méritos de guerra y en posesión de la Medalla Militar individual, es un consumado jinete. Ganador de los principales concursos hipicos nacionales y con numerosas victorias en el extranjero, perfecto conocedor del caballo, es una de las mejores fustas de los hipódromos españoles.

Junto al nombre de Bulnes, basta enumerar los componentes de nuestro equipo para que los elogios sobren.

El campeón mundial de 1953, Goyoaga, y los comandantes García Cruz y Ordovás, forman el terceto triunfador en América, y que también lo fueron en los cuatro concursos más importantes de Europa: los de Niza, Roma, Madrid y Bad-Achen, en que ganaron tres de las cuatro Copas de Naciones en que corrieron: las de Roma, Madrid y Bad-Achen.

En América del Norte han competido con los equipos de Alemania — en el que está el actual campeón

del mundo, Wankler —, Estados Unidos, Canadá y México, que son los que se pueden considerar en la actualidad como los de máxima categoría internacional. Cada jinete ha llevado dos caballos y con ellos ha tomado parte en las diferentes pruebas. El comandante García Cruz ha montado a «Quoniam» y a «Baden»; el comandante Ordovás, a «César» y a «Bohemio» y el señor Goyoaga, a «Derby» y a «Bayamo».

En Estados Unidos, en las pistas de Harysburg, se apuntó la primera victoria individual el señor Goyoaga, en un doble recorrido con «Bayamo» y «Derby», y consiguió un primer premio el equipo completo, García Cruz, Ordovás y Goyoaga.

En Nueva York, en el Madison Square Garden, el comandante García Cruz consiguió tres victorias, dos individualmente, montando a «Quoniam» y «Baden», y la tercera, formando pareja con el comandante Ordovás.

En Canadá, en la pista de Toronto el éxito fue mayor, al pintarse los jinetes españoles cinco victorias. Tres conseguidas por Goyoaga, una por Ordovás y la última, que fue el apoteótico triunfo del International Challenge Trophy — prueba equivalente a la Copa de Naciones — en el que el equipo de España, presentando a García Cruz con «Quoniam», a Ordovás con «César», y a Goyoaga con «Bayamo», hizo tres soberbios recorridos sin falta y ganó el mejor trofeo del concurso, quedando con ello destacada de las demás naciones con once victorias.

LEGAMAREJO

Apuestas Mútuas

DELEGACION DE BALEARES

Resultado provisional de la jornada 11, del 21 Noviembre 1954.

31 bofetos, de 14 aciertos, a 127.800'90 pesetas.

868 bofetos, de 13 aciertos, a 4.564'50 pesetas cada uno.

Corresponden a Baleares 16 premios aproximados.

Resultado definitivo de la jornada 10, del 14 noviembre.

34 premios máximos, de 14 aciertos, a 116.841'55 pesetas.

912 premios aproximados, de 13 aciertos, a 4.355'90 ptas. cada uno.

AVANCE DE LAS CARRERAS ANUNCIADAS PARA EL DIA 5

1ª Carrera.— Sorprendido, Única, Urcel y Rinorta 2500 m.; Saeta II, 2520 m.; Ulema, 2540 m.; Umbela y Utiña, 2570 m.; Sali II, 2600 m.; y Traposa a 2610 m.

2ª Carrera.— Tarik, 2500 m.; Picasio, 2530 m.; Mercurio II, 2550 m.; Naire, 2570 m.; Talia, 2580 m.; Saigón y Silva IV, 2610 m.; Ursus, 2640 m.; Roitob II, 2700 m.

3ª Carrera.— Medi, 2500 m.; Sali y Urkub, 2520 m.; Nichel y Quimica, 2530 m.; Tolouse y Opel 2540 m.; Quembita, 2550 m.; Secreto, 2570 m.; Sierra Morena, 2580 m.; y Jabiloso 2590 m.

4ª Carrera.— Temi y Luna Clara, 2500 m.; Caspio D y Quintero, 2510 m.; Perfil, 2520 m.; Zibibbo y Rogella, 2530 m.; Siria, Pitusin y Osnejo, 2540 m.; Luti, 2580 m.

5ª Carrera.— Montara, 2500 m.; Uramus M, 2550 m.; Vina Bird, 2570 m.; Sertorio 2580 m.; Vinga y Vincennes, 2590 m.; Ecu D'or D, 2640 m.

Vencedor Martí III... dijeron por los altavoces. La decisión fué protestada

Buen combate entre Torres y Lahoz

(Retirado de la edición de ayer)

Si el público tuvo razón en el Teatro Balear al aplaudir la decisión «Vencedor Martí III», esta vez queramos otorgársela también cuando protestó al escucharse en el Frontón Balear, el mismo veredicto.

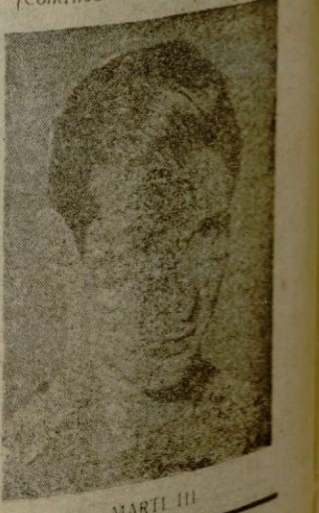
Ayer noche Correa nos enseñó una nueva manera de boxear, ten a en su rincón a Mateo Cabrer que indudablemente fué quien le aconsejó la táctica y a fe que todo el tiempo en que Correa mantuvo esta, llevó ventaja en el tanto, no permitiendo que Martí III se acercara a él, como no fuese a base de golpes de derecha al blanco lanzados a la media distancia y con buena cantidad de precauciones.

La verdad es que Martí III no podía presumir que había de encontrarse frente a un Correa que le boxearía a lo zurdo y esta fué la causa de que ahora a nosotros nos parezca tan clara la victoria de Martí III como tampoco se lo pareció a la gran mayoría del público.

Correa intentó descubrirse cambiando la guardia en el tercer asalto en busca de pelea con Martí, porque sabía que boxearía a lo zurdo en el 4., 5. y 6. asaltos en los que indiscutiblemente cobró ventaja pues pilló un blanco enorme en la cara y cuerpo de su adversario. En el 7. y 8. volvió a boxear en línea y por derecho cobrando nuevamente ventaja Martí III. No era esta su posición ventajosa y acabó boxeanlo el 9. y 10. lo zurdo entrando siempre va-

lente y dando en los dos últimos asaltos una severa corrección a Martí III.

Estas son las notas que pudimos colocar en nuestro bloc. Que Martí III aguantó todo lo aguatable y que supo mantener su ventajosa preparación. De acuerdo. Que Martí III, el ya veterano Macii III está dando una lección a los jóvenes presentándose como nunca, aceptando el cuerpo a cuerpo, aceptando (Continúa en la pág.)



MARTÍ III

TIRO NACIONAL Representación Palma de Mallorca

El próximo día 12 de Diciembre se celebrará en el Campo Militar de Deportes la fiesta Navideña con arma corta y arma larga a la cual podrán tomar parte todos los socios.

FORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFOR

Religiosas

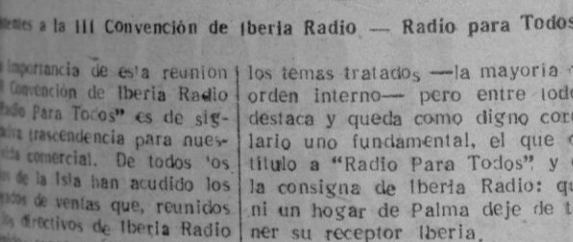
de comunión del Primer Viernes. —En Montesión, la Asociación de la Propagación de la Fe y los sacros del Apostolado, de la Oración tendrán misa de comunión general a las ocho.

Cultos a la Virgen de Fatima. En la Inmaculada a las seis y media rosario de la Aurora y misa a las 7'45 de la tarde, concentración en el colegio de MM. Escolapias para acompañar a la Virgen a la Parroquia para el acto de la novena que predicará don Juan Juliá, Pbro.

Comercial de Palma

como hemos venido anunciando hoy se ha celebrado en esta ciudad la reunión convocada por "RADIO PARA TODOS" en esta importante firma ma-

encuentra a la cabeza de la producción nacional en calidad, rendimiento, presentación y garantía. El hecho de hallarse representada ampliamente en Palma y constituir en nuestra Isla la vanguardia de la Radio, con "Radio Para Todos" es causa de íntima satisfacción para nosotros. Diversos han sido



Asistencia a la III Convención de Iberia Radio — Radio para Todos

la importancia de esta reunión de la Convención de Iberia Radio "Radio Para Todos" es de singular trascendencia para nuestra actividad comercial. De todos los

los temas tratados —la mayoría de orden interno— pero entre todos destaca y queda como digno corolario uno fundamental, el que da título a "Radio Para Todos" y es la consigna de Iberia Radio: que ni un hogar de Palma deje de tener su receptor Iberia.

OPORTUNES!

Las plazas convocadas en los Cuerpos que indicamos a continuación, os recomendamos los programas oficiales y las inmejorables "Oportunidades" del "Instituto Editorial Reus". He aquí las plazas anunciadas: 50 plazas de Jefe de Negociado de tercer grado del Cuerpo General Técnico de primer grado del Cuerpo Técnico de Correos. — 25 para Perito de Aduanas. — 7 para veedor del servicio de Defensa contra incendios. — Próximas oposiciones para Médicos de Asistencia Social Domiciliaria, Policía, Gestiones Administrativas, Banca Privada, Procuradores, Auxiliares y Registros. — Solicite prospecto con detalle de la oposición en el "Instituto Editorial Reus". Precios, 6 y 23, y otros que ha obtenido el número 1 y miles de plazas para sus

«BALEARES»

La imagen de la Virgen de Fátima, en la Jefatura Provincial del Movimiento

Por el Subjefe provincial, en funciones de Jefe, le fue consagrada la Falange de Baleares

A las ocho y media de la tarde de ayer, visitó la Jefatura provincial del Movimiento la imagen de la Virgen de Fátima.

En la plaza de Alarazanas, la Guardia de Franco, uniformada, se hizo cargo de la sagrada imagen y la trasladó a la Capilla de la Jefatura, totalmente ocupada por el personal de la Casa y numerosos afiliados a F.E.T. y de las J.O.N.S.

La esposa del Jefe provincial del Movimiento y Gobernador civil hizo la ofrenda de un ramo de flores a la Virgen, a la que dió guardia de honor la centuria "General Barceló", que tiene su Hogar en el edificio de la Jefatura. Dicha centuria impuso a la imagen una cinta en la cual aparece, primorosamente bordado, el escudo del Frente de Juventudes.

Seguidamente, el Subjefe provincial, camarada Gerardo María Tomás, en funciones de Jefe por ausencia de éste, consagró la Falange de Baleares a la Virgen con la advocación de Nuestra Señora del Rosario, de Fátima, en los siguientes términos: "Reina y Señora Nuestra: Hoy, que en vuestro peregrinar por la Isla de Mallorca, habéis querido concedernos el alto-honor de visitar nuestra casa, siguiendo la ruta que nos han señalado el Romano Pontífice, consagrando a Vuestro Corazón, el mundo entero, y nuestro Jefe Nacional y Caudillo, poniendo a vuestros pies, solemne, oficial e irrevocablemente, a nuestra Patria, en nombre de nuestro Jefe Provincial, cuya representación jerárquica ostento, y en su ausencia de Palma, como católico y español, nos consagramos especialmente a Vos.

Humildemente os encomendamos, primeramente el alma de nuestro glorioso Fundador JOSE ANTONIO, que en trance de heroica muerte pidió a vuestro Hijo la medida de su infinita misericordia, para que, si aún no gozara del Cielo que Dios reserva a los justos, por vuestra Mediación, lo consiga, y con

su alma, os encomendamos también a todos aquellos seguidores suyos y camaradas nuestros, que alegremente dieron su vida para que el reinado del Corazón de vuestro Hijo, fuera realidad en las tierras de España.

Os pido y suplico, Señora, que iluminéis y dirijáis, a nuestro Jefe Nacional y Caudillo, y a nuestras Jerarquías Nacionales, que colaborando con él lleven sobre sus hombros el peso de dirigirnos. Bendecid, también, a nuestro Pastor y Prelado Diocesano, gracias a cuyo celo, podemos estar ahora postrados a vuestros divinos Pies.

Especialmente os suplico, Señora, que encaminéis con vuestra Mano, a nuestro Jefe Provincial, Honorario Martín Cobos Laguera, en la ardua tarea de mandarnos y gobernar nuestras Islas, porque con vuestra celestial protección acelerará en el hacer.

Os pido también, dirijáis vuestros misericordiosos Ojos, a todos nuestros camaradas de la Falange; a nuestras hermanas de la Sección Femenina; a nuestros hermanos que con las armas en la mano combatieron por el triunfo de Dios en España y en Rusia; a nuestros hermanos que gimieron y sufrieron en cárceles, cautivos del Mal, a nuestros hermanos que con su trabajo, intelectual o manual, forman nuestros Sindicatos; y por último, hacia nuestros hijos que serán mañana nuestros seguidores y que hoy son nuestra esperanza, integrando el Frente de Juventudes, y de entre ellos, especialmente, hacia los que componen la Centuria "GENERAL BARCELÓ", que aquí tiene su hogar.

Bendecid nuestras Obras y nuestros Servicios dados verdadera hermandad, y sólida fraternidad, y locad nuestro humilde corazón, para que, entre todos nosotros, desde ahora y para siempre, reinen, la Justicia, la Caridad, la Paz, la Santidad y el Amor a Dios y a Vos, sobre todas las cosas. Amén."

Terminado el acto, sencillo y emotivo, la Guardia de Franco tomó de nuevo las andas sobre las cuales iba la imagen, y llevó ésta hasta la empresa EMAYA (Empresa Municipal de Aguas y Alcantarillado), donde había sido instalado un altar.

trúbase tan anhelada visita de Nuestra Señora, se consiguió ver colmados sus deseos, tras grandes esfuerzos, siendo acogida la presencia de la Virgen Peregrina con calurosos aplausos de la multitud que llenaba a rebosar el salón de actos y las dependencias contiguas.

Se organizó un sentido acto de amor y devoción a la Virgen, con recitación de poesías, adecuadas y bellas, alocuciones. A continuación se consagró la Escuela a los Sagrados Corazones de Jesús y de María, predicando breve plática el Rdo. D. Rafael Bujosa, Vicario de la parroquia. En las plegarias propias de la ceremonia, lo mismo que en los cantos religiosos que se entonaron, intervino el público en masa, lo cual constituyó un acto emotivo de verdad.

Los padres de los alumnos rivalizaron en su entusiasmo hacia la Virgen y quisieron ser los portadores de tan venerada imagen.

DIGANOS VD. ALGO...

EL PROF. TRIMBORN, uno de los 400 catedráticos de Bonn, hoy en el Estudio General



Hoy, en el Estudio General Luliano, ocupa la tribuna del conferenciante el profesor Hermann Trimborn.

La nota que sobre él, mientras le aguardo, me acaban de entregar, dice que el profesor Trimborn es catedrático de Etnología de la Universidad de Bonn y que su conferencia de hoy versará sobre sus impresiones del Perú de los Incas. Cosas muy antiguas puestas al día por la ciencia más moderna.

Llega el profesor Trimborn. Tiene el pelo plateado y los ojos muy claros. Habla un castellano, tal vez, con un ligero acento americano.

Le pregunto sobre su conferencia. Me da una impresión magnífica. El catedrático está acostumbrado a las síntesis y el hombre de ciencia sabe el valor de cada palabra. Esto hace que me ponga al corriente en pocos minutos.

Me interesa destacar —me dice después— que la conferencia será con muchas ilustraciones. Se puede decir que no habrá nada de texto sin su correspondiente foto. Me gusta reforzar el valor científico con la aportación gráfica.

—Es un método muy pedagógico, le digo.

A mis preguntas sobre su biografía —diría— científica, el profesor Trimborn responde con buen humor:

—De los cuatrocientos catedráticos de la Universidad de Bonn, y valga la curiosidad, soy el único que nació en Bonn. Esto suele ocurrir...

Después me cuenta, con fechas, sus principales viajes a España, a América, primero en México y después en el Perú, tras las huellas de las viejas civilizaciones incas. —Lo más sorprendente de ellas —me dice respondiendo a una pregunta— es el extraordinario nivel de civilización que alcanzaron en algunas materias, por ejemplo, en economía, en administración, en sus formas de vivir en sociedad. En cambio sus más bajos niveles lo son en el aspecto religioso que, en ellos, era una mezcla atroz de supersticiones y creencias en mil y una deidades.

—No como la Mallorca profesor

—No. Y agradezco al (Consejo Superior de Investigaciones que me haya dado la oportunidad de visitar esta tierra. He estado pensando hoy, precisamente, en su singularidad. Conozco casi todo el mundo, el viejo y el nuevo. Sin embargo, es difícil que la isla, ya desde el avión, impresionante por su color, nos recuerde algo que no sea ella misma. Es pronto, todavía, para dar opiniones, pero de golpe su tierra me ha impresionado muy gratamente.

El profesor Trimborn tiene un acento de gran sinceridad y es un magnífico conversador. Me da unas definiciones sencillísimas y muy claras de sus disciplinas y me dice que él ha llegado a ellas procedente del campo de la economía, pero que lo que le apasiona, siempre, es la aventura vital del hombre dentro de las más dispares civilizaciones. Los paralelos que, por encima de los siglos y las culturas, pueden establecerse con el hombre de todas las tierras.

Advertisement for RIPOLIN paint. Includes text: "Se acuerda de mí?...", "ESMALTE SINTETICO DE CALIDAD", "RIPOLIN Express".

Advertisement for Santa Bárbara. Includes text: "Santa Bárbara", "Actos que le dedica el Arma de Artillería", "El próximo día 4, sábado, el Arma de Artillería, a las once de la mañana y en la iglesia de Santa Cruz dedicará una misa rezada con asistencia de las Excmas. Autoridades y Fuerzas de Artillería, con sermón durante la misa por el orador sagrado de los días anteriores."

Junta Reguladora de Precios y Márgenes Comerciales

Frecios tope venta al público semana del 29 Noviembre al 5 de Diciembre

El día 26 del actual, se reunió la Junta Reguladora de Precios y Márgenes Comerciales, habiendo acordado fijar los siguientes precios-tope de venta al público para la semana próxima:

Table with columns for FRUITS (Limonés, Manzana corriente país, Melones, Plátanos) and LECHE (ECHE NATURAL, A domicilio envasada y precintada, LECHE PASTEURIZADA E HIGIENIZADA). Includes prices for May and Público.

Advertisement for ESPECIAS CRESPI. Includes text: "SIENDO CON ESPECIAS CRESPI BUENO", "PUREZA GARANTIZADA MOLTURACION a la VISTA", "SINDICATO 174 VALLORI 47".

TEATRO - CINE - MUSICA - VARIEDADES - TEATRO - CINE



...y DESPUÉS

POLVOS NETOL

LIMPIA SUELOS • MANOS • BAÑOS • MARMOLES

FILM EN PRIMERA FILM

En nuestra edición de ayer apareció que la Compañía de Comedias Argentina, se presentaría con "El don de Adela", cuando en realidad debía decir "El don de Adela", o sea la comedia francesa de Barillet y Gredy, en la versión española de J. Solsona.

Esta Compañía está integrada por primeras figuras Sudamericanas, ya que se ha hecho una verdadera selección antes de su constitución. La prensa la ha señalado como la Compañía de "los mejores actores de América".

El éxito de Carmen Morell y Pepe Blanco, fué apoteósico. El Lirico vivirá otros cinco días de gran concentración de masas, no en balde son muchos los admiradores de estos dos geniales artistas.

Hoy dos nuevos estrenos cinematográficos. Les corresponde el turno a los circuitos Avenida-Astoria y Rialto-Moderno-Oriental.

"Canadá Circus" prosigue su triunfal gira por el interior de la Isla. Fernans, como todos los años, ha montado una buena Compañía, habiendo obtenido un señalado éxito sus "Fuentes luminosas" sobre escenario.

NICK

LIRICO

Pepe Blanco y Carmen Morell triunfaron una vez más

ESTRENO DE SU ESPECTACULO "ME DEBES UN BESO"

Otra vez ante nuestro público, la pareja formada por Pepe Blanco y Carmen Morell, al frente de un espectáculo que, aunque menos "folklórico" que en otras ocasiones, tiene a su favor la variedad de sus números y, sobre todo, la simpatía de Pepe Blanco que, anoche, a través de sus creaciones, interpretadas con su estilo muy personal y peculiar, obtuvo un éxito mas que añadir a los muchos alcanzados en nuestra ciudad y en el escenario del Lirico.

Con él, Carmen Morell, pontendo a contribución su finura, contribuyó al éxito alcanzado, bien secundados ambos por el gracioso actor cómico Luis San Martín, Julieta Madrid, primera bailarina, Carmen Porcel, Luis Vilar y demás partes.

En la obra—de B. Pereyó y P. Labrés, con música del maestro Codoñer (Lito)—variada, como ya hemos dicho, en su contenido, destacan, como números de conjunto, un ballet "Celos violentos"—resuelto con mucha expresividad en su coreografía, un castizo paso doble—"Carmen de Chamberi"—unas jotas interpretadas por las dos primeras figuras, así como el primer cuadro del segundo acto, vistoso y alegre.

Un público numerosísimo, aplaudió sin reservas el espectáculo.

Pedro Deyá

LA MUJER Y EL MONSTRUO

Se estrena hoy en Rialto, Moderno y Oriental

La película que se estrena hoy en las pantallas de Rialto, Moderno y Oriental, muestra escenas submarinas rodadas en cámaras especialmente construidas para ella y además las extraordinarias flores y plantas de las selvas inexploradas del Brasil. La lucha que se entabla entre unos hombres de ciencia y un monstruo en el fondo de una laguna se rodó con una complicada cámara inventada por Charles Welbourne. El mismo, con la ayuda de otros fotógrafos recorrió en ella todos los incidentes de la persecución de la fiera. Gracias a la nueva cámara el espectador podrá ver el fondo de las aguas y los combates entre los hombres y el monstruo con toda claridad y nitidez. Una gran película "Unisa Internacional".

"EL SECRETO DE SU HERMANA"

Únicamente el amor fraternal llevado al extremo límite del desprendimiento y de la abnegación, podría justificar y hacer comprensible el encubrimiento del dramático secreto de una hermana, secreto hecho carne palpitante que es como una viviente acusación. Pero hay mas que el amor que siempre ha unido a dos hermanas: hay el temor a las conveniencias y prejuicios sociales y también cierto íntimo egoísmo.

¿Cuál es el gran secreto que tiene de sacrificio y de placer, de alegría y de tortura a un tiempo?

En "El secreto de su hermana" el espectador encontrará un conmovedor drama en el que juegan los mas bellos sentimientos humanos, un drama de tan realistas tonos, sublime en ocasiones, que habrá de llegar al corazón de todos con una intensidad emotiva jamás igualada. Nancy Coleman, Margaret Lindsay, con Philip Reed son los héroes de esta preciosa obra dramática dirigida por Edgar G. Ulmer que presentarán hoy Sala Astoria y Palacio Avenida.

CARTELERA

FOLKLORE

LIRICO: Compañía de Carmen Morell y Pepe Blanco. A las 7: y 10'45: "Me debes un beso".

CINE

ASTORIA: A las 3'45: "El secreto de su hermana" y "La máscara de los Borgia".

AVENIDA: A las 3'15: "El secreto de su hermana" y "La máscara de los Borgia".

AUGUSTA. — Desde las 4: "Llamame señora" y "Entre dos amores".

BALEAR: Desde las 3'30: "Fatalidad" y "24 horas de la vida de una mujer".

BORN: Desde las 3'30: "La primera sirena" y complementos.

CAPITOL: Desde las 3'30: "La guerra de los mundos" y "El gran secreto".

HISPANIA: Desde las 3: "La guerra de los mundos" y "El gran secreto".

METROPOL: A las 3'30: "Trigo y esmeralda" y "El sistema Pelegrin".

MODERNO: Desde las 3'30: "La mujer y el monstruo" y "Nuevo amanecer".

ORIENTAL: Desde las 3'00: "La mujer y el monstruo" y "Nuevo amanecer".

PROGRESO: "Fatalidad" y "24 horas de la vida de una mujer".

PROTECTORA: A las 3'30: "Trigo y esmeralda" y "El sistema Pelegrin".

RIALTO: Desde las 3'30: "La mujer y el monstruo" y "Nuevo amanecer".

DORADO: Desde las 3'00: "Un divorcio" y "Estrella Sierra Morena".

FANTASIO: Desde las 3'00: "Llamame señora" y "Entre dos amores".

DOMINGO POSTULACION DE Auxilio Social

Frontón Balear

Hoy tarde a las 5'30 en punto.

Argarate-Urquidí (a las 6'30)

contra

Marín-Iraeta

Alfonso-Quintanilla (a las 8)

contra

Echeverría-Ormaechea

LAS QUINIELAS DE LA DUPLITA SE JUGARAN AL TERMINAR EL SEGUNDO PARTIDO

Olate-Iriondo (a las 10'30)

contra

Coll-Jayo

QUINIELA DEL IRIO

Hernández-Barrutia (a las 11'15)

contra

Esteva-Mendive

EL TRIO DE AYER 6-5-4 SE PAGO A 745 PIAS. Y LA DUPLITA 4-1-5-6 A 495 PIAS. POR APUESTA DE UNA PESEIA.

QUINIELA REGALO 10.000 PIAS.

TRIO PARA HOY: 1. Mendive, 2. Barrutia, 3. Zarauz, 4. Arias, 5. Fernando, 6. Esteva, 7. Hernández, 8. Allende.

CALEFACCION CENTRAL

CAPITOL Hoy

Programa tolerado menores

LA GUERRA DE LOS MURDO

(En technicolor)

ROBERT TAYLOR y ELEANOR PARKER

EL GRAN SECRETO

Miércoles: LILI

ESPECTACULOS

Sala AUGUSTA

MARANA

ALAN LADD en

60 segundos de vida

(Technicolor)

y RECUERDA

HOY, último día de

LLAMEME SENORA

— HOY —

Balear - Progreso

(Pantallas panorámicas)

— HOY —

FATALIDAD

con Victor Mac Laglen y Marlene Dietrich

De complemento:

24 HORAS DE LA VIDA DE UNA MUJER

con Merle Oberon

(En technicolor)

Rialto-Moderno-Oriental

HOY, ESTRENO

La mujer y el monstruo

con JULIA ADAMS y RICHARD CARLSON

Además: Nuevo amanecer

(Programa tolerado menores)

Estreno inmediato:

"DON CALOGERO"

PROTECTORA - METROPOL

—HOY—

TRIGO y ESMERALDA

JANE WYMAN

(Tolerado menores)

TEATRO PRINCIPAL

PROXIMO SABADO TARDE a las 7 NOCHE a las 10'45

Presentación de la maravillosa

Compañía Argentina de Comedias

Director: PEDRO ESCUDERO

ESTRENO EN PALMA

de la graciosa comedia en tres actos de Barillet y Gredy

EL DON DE ADELA

por

MARIA ELENA SAGRERA

IRIS ALONSO

JULIO DE GRACIA

MENCHU QUESADA y

ERNESTO BLANCO

(LOS MEJORES ACTORES DE AMERICA)

DOMINGO

Tarde a 7 - Noche a las 10'45

El don de Adela

ENCARGOS EN TAQUILLA

LUNES

Estreno de «DOS AMORES» de Paul Nivoix

Lea "Baleares"

Teatro LIRICO

Compañía Fantasias Líricas Españolas



CARMEN MORELL PEPE BLANCO

Hoy 7 tarde y 10'45 noche

¡EXITO APOTEOSICO! ME DEBES UN BESO

¡Un fantástico espectáculo folklórico! (TOLERADO MENORES)

Venta de localidades: De 11 a 1 y desde las 4

presentan HOY Una película que llega al corazón del espectador por sus profundas raíces humanas

EL SECRETO de su HERMANA



NANCY COLEMAN-MARGARET LINDSAY FELIX BRESSART- PHILIP REED

Su amor... arrollador como una noche de carnaval. Su arrepentimiento... lenta y profunda agonía. Su final... triunfante como el amor mismo.

En el mismo programa reestreno

LA MASCARA de los BORGIA

CAUTIVOS DEL MAL

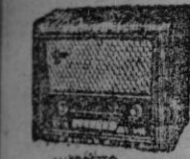
Kirk Douglas - Lana Turner - Walter Pidgeon

NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS - NOTICIAS NACIONALES

Regalos para la Cesta navideña de «Baleares»



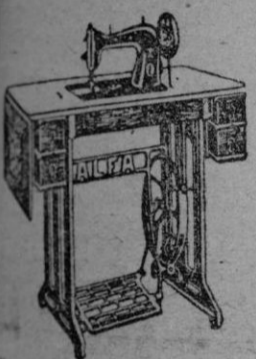
Un precioso mueble de estilo italiano de madera de fresno, compuesto de aparador, trinchero, mesa automática, 6 sillas forradas de plástico y un cuadro al óleo.



Un aparato de radio marca TELEFUNKEN, modelo "Allegretto", ofrecido por **CASA RADIO**

Una preciosa bicicleta especial para caballero, obsequio de **MINACO**

Un traje chaqueta para señora o señorita, regalo de **MODAS REYNO**



Una máquina de coser de la prestigiosa marca "ALFA", ofrecida por **CASA JARDER**

Una magnífica lámpara de cristal, esmaltada al fuego, obsequio de **VIDRIERIAS GORDIOLA**

Almacenes **La Primavera** ofrecen a sus compradores con motivo para el sorteo de una GRAN CESTA NAVIDENA EXPUESTA EN EL VESTIBULO Valor 10.000 pesetas. **COMENZAN AL HACER SUS COMPRAS**

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE:
+ D. Cristóbal Massanet Terrasa
CABO 1.º DE AVIACION
Que falleció esta madrugada a la edad de 26 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica
E. P. O.
Sus afligidos padres Miguel y Catalina; hermana primogénita y hermano político Jaime Serra; abuela, tios, y demás familiares, al participar a sus amigos y amigos tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar a las cinco de la tarde y a las 5:30 la conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.
No se invita particularmente.
Casa mortuoria: Hospital militar.
El Excmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

LEA «BALEARES»

ACUMULADORES **AUTOBAT** EQUIPOS ELECTRICOS

Los problemas de Palma en vías de solución

(Viene de la primera página)
—¿Asuntos tratados con el Banco de Crédito Local?
—El relacionado con la emisión

del empréstito de 40 millones, que debe ser puesto en circulación durante el actual trimestre; habiéndose conseguido, gracias a las ges-

tiones realizadas, una economía para el Ayuntamiento de unas 250.000 pesetas, y al propio tiempo una disponibilidad en el Presupuesto del año 1955, para atenciones municipales, de unas 500 mil pesetas.

—¿Reforma núm. 12?
—Saldrá de su actual marasmo. Antes de final de año se firmará la escritura con el concesionario Sr. Alcover.

—¿Y el Grupo Escolar Conmemorativo, y el solar de Ca'n Capistol para viviendas económicas?
—Dos realidades en el próximo ejercicio económico.

—¿Y las 40 viviendas protegidas en el Paseo Mallorca?
—En el Instituto Nacional, el Sr. Rodríguez de Valcárcel nos

prometió, que tan pronto se remita el certificado de propiedad del terreno será tramitado el expediente con toda urgencia.

—¿Impactos en la Junta Central de Sanidad Local?
—Muchos e interesantes, sobre pavimentaciones, alineaciones, rectificaciones, La urbanización de la plaza Mayor, si bien está aprobada por la Comisión de Sanidad, falta el informe de la Jefatura Nacional de Urbanismo. Si éste se tramita antes del día 5 de diciembre, podrá ir a la Junta que celebra la Comisión Central de Sanidad Local a mediados de este mes.

—¿Y las 40 viviendas protegidas en el Paseo Mallorca?
—En el Instituto Nacional, el Sr. Rodríguez de Valcárcel nos

EE. UU. dispuestos...
(Viene de la primera página)

sobre sí el pacto con la China nacionalista requiera que el Generalísimo, Chiang Kai Chek tendría que consultar con los Estados Unidos antes de lanzarse al resalto del Continente, ataque que ha prometido que llegará a realizar algún día.

En su conferencia de prensa Duller manifestó asimismo que puede que los Estados Unidos decidan bloquear la China roja, si las medidas pacíficas no consiguen asegurar la libertad de los trece norteamericanos recientemente condenados por los rojos bajo falsas acusaciones de espionaje.

—Permitame que le ponga ahora en Cuarentena.

—El asunto de la Cuarentena tiene de protegido el necesario traslado de los Flechas navales y el desaloje de los locales que ocupan la Guardia Civil. Era obligada nuestra visita a Elola, jefe de nuestras Juventudes, y al general Camilo Alonso, Director General del Arma. Excusado es decir que se llegó a un acuerdo.

—¿Me permite, señor Alcalde, aparcir una última pregunta?
—Hágala.

—¿Le cogió a usted de sorpresa, a su vuelta de Madrid, la desaparición de la plaza Palou y Coll?
—Pues sí; francamente sí.

—Luego usted ama a los árboles.
—Que nadie lo dude, Una cosa es el acuerdo y otra distinta el procedimiento. En este asunto ha habido quebrantamiento de forma, que dicen ustedes los abogados.

—Y por lo tanto, responsabilidad.
El Alcalde, muy señor, se levantó y nos acompañó hasta la puerta, aconsejándonos, gentil, que nos resguardáramos de la lluvia.

Jorge ANDREU ALCOVER

Cesta de Navidad de «Baleares» BOLETIN-CONCURSO

Don que vive en calle n.º El "gordo" de Navidad saldrá a las h. mts. de de 1954 FIRMA

NOTA. — Recórtese este Boletín y remítase a la Redacción de BALEARES, Calle de Danús, n.º 2, indicando claramente en el sobre "PARA LA CESTA DE NAVIDAD".

RADIO Bisquerra — San Miguel 7782 — **PHILIPS** — San Miguel 799 — **Botinas**

RIALTO - MODERNO - ORIENTAL

«HOY - ESTRENO»
UNA PELICULA EXTRAORDINARIA DE «UNIVERSAL INTERNATIONAL»
TODA LA FURIA DE LOS SIGLOS SURGE ATERRADORA DEL FONDO MISTERIOSO DEL AMAZONAS



UN SER EXTRAÑO, DE UNA EDAD PERDIDA, ENLOQUECIDO POR SALVAJES PASIONES
Además: **NUEVO AMANECER** con Arthur Kennedy (PROGRAMA TOLERADO PARA MENORES)

ESTRENO INMEDIATO:
Don Calogero

El homenaje a Martorell

La Comisión Organizadora del homenaje ofrecerá esta tarde, a las cinco en Casa Vallés, antes de embarcar, un vino de honor a todos los aficionados taurinos simpatizantes de Martorell y están invitados así mismo los directores de periódicos, presidentes de peñas taurinas y cuantos amigos de la fiesta brava lo deseen.

ARTICULOS NEGROS SECCION ESPECIAL

— EN —

PLANTA ENTRESUELO

Almacenes **La Primavera**

TOLDOS **ISERN**



Fabricación de toda clase de toldos en sus modernos y variados sistemas
Proyectos y presupuestos sin compromiso
José A. C. avé, 15 - Tel. 6913

Los corresponsales de "Baleares" en todo el mundo

De Gaulle, contra los acuerdos de Occidente

PARIS



(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal INTERINO). — Ya no cabe la menor duda sobre las intenciones políticas del general De Gaulle. Después de la conferencia que durante dos horas sostuvo con el embajador de la URSS, Vinogradov, todo el mundo está convencido de que el hombre de la Resistencia decidió sabotear los acuerdos de París. Es inútil decir lo que esto significa. Si Mendes-France pierde en la Asamblea 60 votos, con los tratados de la Unión Europea Occidental ocurriría lo mismo que pasó con los acuerdos de la Comunidad Europea de Defensa, o sea, que éstos como aquéllos pueden morir antes de nacer.

Las consecuencias políticas y diplomáticas que semejante actitud

podría ocasionar son además innumerables y alarmantes. Gabriel Robinet, en "Le Figaro" dice que la ratificación de los Acuerdos de Londres y París es un imperativo categórico para el Parlamento



DE GAULLE

des-France, por haberse declarado amigo de los Estados Unidos entre en un periodo agónico. Como escribe "Jacques Fauvel" la cuestión consiste en saber si, a pesar del viaje a Norteamérica, Mendes-France puede ser derrotado en las interpelaciones sobre África del Norte, es decir, antes del debate para la ratificación de los acuerdos de París. Estos misterios aparentes de la política francesa sin las consecuencias de estar conñida por una muralla con agujeros. Por todas las grietas el enemigo entra cuando quiere. Unar veces la parte comunista, otras la tronerá socialista, y, cuando la ocasión lo exige, la quinta columna ataca, amparada en el boquete que dejó abierto la resistencia. En un techo con goteras el chubasco es enorme parar.

PUERTAS ABIERTAS A CORRIENTES FRIAS



LONDRES

(Por teléfono. De nuestro corresponsal, GUY BUENO.) La contestación occidental a las dos últimas notas rusas fué entregada en Moscú. La entrega se hizo en la fecha que el gobierno soviético había sugerido para celebrar una conferencia sobre la "seguridad colectiva europea". En lugar de los ministros de Asuntos Exteriores de Europa occidental llegó, pues, esta hoja de papel cuya redacción costó tantas fatigas.

A decir verdad, Londres y Washington hubiesen deseado poder declinar la invitación algunos días antes de la fecha límite, pero los últimos conflictos de conciencia de París aplazaron el envío de la respuesta, imponiendo una nueva tarea de redacción cuando la comisión de especialistas reunida en Londres recibió una serie de enmiendas propuestas por el Gobierno francés.

Tengo entendido que la contestación definitiva occidental deja la puerta abierta para posteriores negociaciones. No fija, sin embargo,

fecha alguna e ignora, por ende, la sugerencia de M. Mendes-France de reunirse con los rusos en París en mayo próximo. Las condiciones que el Occidente pone para que la futura conferencia pueda celebrarse son al parecer: Primero, los Tratados de París deberán ser previamente ratificados; segunda, Austria deberá recibir previamente su entera soberanía.

En los ambientes diplomáticos londinenses se aventura que Moscú creará una especie de organismo de "seguridad colectiva europea" con las naciones satélites que han acudido a la cita y se especula con que el Kriemlin también desea por su parte la puerta abierta para futuras y eventuales negociaciones. Como el lector apreciará, se espera, pues, que las puertas quedaran abiertas aquí y allá. Por de pronto, entre ambas puertas circula una corriente de aire frío que las recientes palabras de sir Winston Churchill en Woodford han contribuido quizá a helar — que no parece ser la más indicada para un término a la guerra fría en ese plazo tan breve que hace unas semanas todavía los omlistas contemplaban.

Pío XII convocará a Consistorio antes de Navidad

ROMA



Crónica de nuestro Corresponsal Luis de la Barga). — El Papa no solo anunciará un Consistorio antes de Navidad para proceder a una creación cardenalicia, sino que aumentará el número tradicional de purpurados que es eleva, como es sabido, a setenta. Este rumor, que circula desde hace tiempo en algunos ambientes de la Curia, constituiría, de convertirse en realidad, una de las medidas más sensacionales que Pío XII podría decretar para el mejor gobierno de la Iglesia. Precisamente dado el profundo carácter innovador o "revolucionario" de tal medida, hay quien estima que este aumento numérico del pleno del Sacro Colegio ofrece pocas probabilidades de ser llevado a cabo. Sin embargo, no faltan quienes con estimables razones sostengan lo contrario.

Cierto es que Pío XII no ha convocado hasta ahora, durante todo su Pontificado, nada más que dos Consistorios con creaciones cardenalicias. Y no es menos exacto tampoco que en ambas ocasiones no ha dejado de aludir a esta cuestión para advertir que lo que hasta ahora había sido respetado — es decir, el número de setenta cardenales — podía no serlo en el futuro. En su alocución navideña de 1.946, el Papa, aludiendo a la Constitución de Sixto V, de 1.586, por la cual quedó instituido dicho

número de purpurados, afirmó: "sin duda los sucesivos Romanos Pontífices no se sentirían vinculados a tal disposición si hubiesen juzgado oportuno aumentarlo o disminuirlo. Sin embargo, no consta que ninguno de ellos haya derogado aquella ley".

Más directamente el Santo Padre volvió a tocar este mismo punto en su alocución consistorial de 12 de enero de 1.953. "En las presentes circunstancias — dijo — después de haber considerado diligentemente la cosa, no nos ha parecido oportuno modificar el número de cardenales establecido por nuestro precesor Sixto V". Es decir, aunque hace dos años escasos Pío XII ya examinó la cuestión y no le pareció oportuno alterar el número de cardenales, nada excluye que ahora pueda llegar a una conclusión diversa.

Abonan esta hipótesis diversas razones y circunstancias, entre las cuales se cuentan el gran número de aspirantes al capelo que existen dentro y fuera de Roma; la dificultad siempre mayor de satisfacer con el tope numérico de cardenales las crecientes exigencias del gobierno de la Iglesia; el carácter urgente de algunas obligadas exaltaciones a la púrpura como por ejemplo, la de monseñor Montini; la tradicional norma de Pío XII de proceder a creaciones cardenalicias muy numerosas y, en fin, el hecho de que en tiempos de Sixto V el censo mundial de católicos no pasaba de cien millones, mientras que hoy dicha cifra se ha cuadruplicado.

A la luz de estas consideraciones, no es aventurado, por lo tanto, suponer que tarde o temprano Pío XII tal vez se decida a ampliar el número tradicional de los componentes del Sacro Colegio. Si el Pontífice llegase a adoptar esta determinación en plazo breve, es evidente que influiría de forma notoria en esa combinación de altos cargos de la Curia Romana de que tanto se habla en algunos medios.



PÍO XII

valicanos. Así, por ejemplo, se sigue sosteniendo — no sabemos con qué fundamento — que el Santo

Padre piensa utilizar los servicios de un Secretario de Estado, cargo vacante desde la ya lejane muerte del cardenal Maglione. Como posibles candidatos a este puesto se mencionan los nombres del actual secretario, monseñor Tordella, quien el Papa conteria el rango cardenalicio, y de tres purpurados. Es decir, el ex Nuncio, cardinal Micara; el ex Sustituto de la Secretaría de Estado, cardinal Ottaviani y el ex Secretario de Asuntos Eclesiásticos extraordinarios, cardinal Pizzardo.

Por otro lado, no falta quien crea más probable que los propósitos del Santo Padre se orienten en el sentido de llamar a Roma para cubrir la vacante de monseñor Montini a alguna de las figuras más destacadas de la diplomacia vaticana como, por ejemplo, el actual Nuncio en España, monseñor Antonutti. Es evidente que si debiera ser sobrepasado el número de cardenales establecido por Sixto V entonces se acumularían las probabilidades de un nombramiento a Roma de alguna personalidad eclesial que resida fuera de esta capital. En caso contrario, es decir, si la eventual creación cardenalicia se limita a los cinco puestos vacantes en el Sacro Colegio, existirán menos probabilidades de que en la combinación de altos cargos vaticanos haya algunos prelados que ejerzan una misión diplomática o su misión pastoral fuera de la Ciudad Eterna.

La pluma de precisión

con cierre hermético, o prueba de presiones. SUPER T es la pluma infatigable, al servicio del hombre activo.

Con plumín de osmio-oro en todos los modelos "20", "40", "60" y "80".



SUPER T

perfecta pieza por pieza

(Continuación)

Tengo amigos, antiguos y nuevos, con quienes comparto este afán de vida y esta completa falta de aburrimiento. A este respecto, he de mencionar a Elsa Maxwell, cuyo nombre me produce una sensación de felicidad. Siempre estaré agradecido a su amistad y bondad, que aprecio profundamente. Posee una sincera exuberancia, una ilimitada alegría de vivir; proporciona a los demás constante satisfacción y se siente dichosa porque los hace felices. Elsa Maxwell, la mejor amiga y la que más disculpa a sus enemigos, si es que los tiene, es un ejemplo para todos los que creemos que el intercambio social debe ser aceptado y apreciado como un don de Dios al género humano y no como una cansada obligación que debe cumplirse cuando llega el momento.

Un nuevo y buen amigo ganado en los años posteriores a la guerra es mister Charles Grey, funcionario de la Embajada norteamericana en París, hombre de carácter excelente, alegre, afable y servicial. Es la encarnación del dicho francés de "tout comprendre, c'est tout pardonner". Nadie podría ser mejor compañero en la alegría y en el dolor que Charles Grey, porque es otro que comprende que la amistad y la vida social son dones de Dios y que debemos dar gracias por ellos y aceptarlos con alegría y gusto y no con resignación o aburrimiento. Elsa Maxwell, Charles Grey y yo tenemos una cualidad que sinceramente considero envidiable: no sabemos que es el aburrimiento.

Durante el Festival Cinematográfico de Cannes de 1953, conocí a Olivia de Havilland, la famosa artista cinematográfica y teatral, mujer de personalidad sutil e interesante, que me dió la impresión de ser, a su modo, una perseguidora de la verdad. Creo que es una de esas personas afortunadamente dotadas que tiene una vida artística y personal propia, llena, ocupada y próspera y que, sin embargo, durante la activa vida cotidiana, se dan profunda cuenta de los problemas fundamentales de nuestro mundo actual, del enorme poder que el hombre ha logrado sobre la naturaleza física en contraste con las aún primitivas



MEMORIAS DEL AGA KHAN

Una gran exclusiva de "Baleares"

La amistad con grandes figuras de la cinematografía

limitaciones de su existencia sentimental y espiritual.

Otro nuevo amigo, uno de los pocos realmente grandes hombres y artísticos de nuestra época, es Charles Chaplin, a quien conocí en 1954. El y yo hemos hablado, hasta altas horas de la noche, de los sueños que albergan nuestros corazones y de los enigmas que nos afligen y nos entristecen. Que Chaplin es un rebelde, no hay que decirlo: un rebelde contra la loca impotencia de la sociedad moderna en medio de su abrumador poder material.

Voy a citar un ejemplo de lo que saca de quicio a un hombre como Chaplin. Un reciente informe de la Organización Mundial de Alimentación y Agricultura afirma, sin lugar a dudas, que muchísimos seres humanos pasan hambre, con consecuencias en sufrimientos, reducción de capacidad productora y acertadamente de vida, demasiado grandes para ser medidas, a pesar de que, como observa el informe, al mismo tiempo la producción alimenticia del mundo en la actualidad, prescindiendo de los resultados que podrían conseguirse con mejores métodos de conservación, fertilización y cultivo de la tierra, es suficiente para asegurar

un régimen, adecuado a todos los seres humanos, si se distribuyera debidamente.

Ahora bien, si sólo una parte del enorme capital que se invierte en todo el mundo en armamentos totalmente improductivos y potencial y violentamente destructores, se pudiera gastar en una sola empresa productiva, digamos por ejemplo, conservación del agua, construcción de diques y lagos artificiales y obras de riego en las grandes y desiertas áreas del mundo, el rendimiento de la agricultura aumentaría rápidamente y, como consecuencia, se elevaría el nivel de vida. Este es un problema sobre el que he reflexionado mucho y sobre el llamé la atención a mister Chaplin, descubriendo que sus puntos de vista eran idénticos a los míos.

LO QUE "CHARLOT" NO ADMITE DEL COMUNISMO

Sus detractores, en términos desmesurados, han acusado a "Charlot" de simpatizar con el comunismo. Yo descubrí un aspecto del comunismo que le horroriza. La propaganda comunista, como todos sabemos, proclama muy alto, de vez en cuando, la opinión de Moscú de que los dos mundos, nuestros dos sistemas económicos y sociales, pueden convivir pacíficamente y mantener un inter-

cambio, no sólo económico, sino también intelectual y cultural. Sin embargo, como Chaplin argumenta, los comunistas han creado el "muro de acero", que impide el libre intercambio de ideas entre los dos mundos, prohibiendo completamente el libre intercambio en literatura y otras artes, el viaje, sin restricciones, de estudiantes y turistas, y todos los medios ordinarios por los que el mundo de un país o de una civilización puede conocer y comprender al pueblo de otro. El único modo que dijo Chaplin, por el que la coexistencia de los dos sistemas sería posible, o podría ser una solución buena y natural a las preocupaciones y problemas de la humanidad, sería abrir las fronteras a los viajeros, con un sistema de pasaportes, visados y limitaciones de libertad de movimiento, y un completo intercambio de ideas académica, periodística y popular. Lo mismo que existía en los lejanos y felices tiempos anteriores a 1914.

A Charles Chaplin le interesan ciertos temas nos psíquicos, tales como la telepatía y los tintos derivados. Me habló de la denegación de Einstein de que diez científicos prescribieran un tiempo, y en condiciones idénticas, todos los días de esta naturaleza esas maniobras, con el fin de considerar probadas esas maniobras. Yo conviniendo que la imposición de semejantes pruebas haría imposible todos los esos fenómenos, investigaciones psíquicas, porque se producen como las leyes de todos los seres humanos, hallan al alcance de todos los privilegiados. Considero un verdadero privilegio y simpático haber conocido a mister Chaplin y a su esposa elegante, esposa. Ella comprendió y simpatizó naturalmente con sus ideales, con sus aspiraciones satisfactorias mentales y espirituales y con su doloroso sufrimiento que le causan las contorsiones de nuestra época. Yo, que por lo que Dios posee una esposa que comprende y que las alegrías y los dolores de mi mente y de mi cuerpo, puede apreciar perfectamente la importancia que la proporcióna una vida hogareña muy sencilla y la mía.